



"El Cristo de Yareiri", pintura de Gil Coimbra (Villamontes, 1935)

# A medio siglo del comienzo de la Guerra del Chaco

## PRESENCIA

EDICION 6 DE AGOSTO DE 1982

SEGUNDA SECCION

OCHO PAGINAS



"Apuntadores", obra que el pintor boliviano Gil Coimbra realizó en Villamontes en el año 1935

Han pasado cincuenta años pero el recuerdo está vivo

# Grandezas y miserias de una guerra

Por Guillermo Céspedes Rivera

Han pasado muchos años pero el recuerdo es tan vivo que parece solamente ayer. Fuimos precipitados en una guerra cruel y sangrienta. Muchos "testigos" asistieron al drama desde un puesto de cómoda observación. No se internaron en las trincheras ni sintieron el azote de los surazos y los días sin agua ni rancho. Les bastó el desfile de los heridos para "darse cuenta" de la crueldad de un conflicto que estalló, en la hora más impensada y concluyó en el momento menos esperado.

En los tiempos actuales, el periodista que participa en un conflicto sin empujar las armas hace algo normal y necesario. Los corresponsales de guerra avanzan con las tropas. Se hallan en una tremenda desventaja; no llevan armas. Las balas, que no tienen el nombre de los destinatarios, suelen llegar hasta el cronista que se aventuró en un ataque o en una retirada. Los cuadros de honor de la prensa mundial registran nóminas interminables de estos héroes caídos por conseguir informaciones completas y exactas para difundirlas en los mil rincones de la tierra. Algunos de estos recuerdos aparecieron, por primera vez, en las páginas de LA RAZON. Muchas veces, la mano implacable del censor (Ricardo Soruco Ipiña) hacía

imposible la publicación de ciertas crónicas que llevaban el título de "Grandezas y Miserias de Boquerón". Alguna de mis revelaciones provocó la ira de un jefe que prefería poner una discreta distancia entre un puesto de Comando y las trincheras.

Al recordarse 50 años del drama que costó tanta sangre a bolivianos y paraguayos, quiero presentar esos recuerdos, que, posiblemente, parezcan novelescos para las nuevas generaciones.

Cuando dejé de recorrer el Chaco como periodista fui incorporado a un Destacamento de reciente organización. Al hablar del III Cuerpo, que se fue formando a pedacitos, como un rompecabezas, es necesario evocar una de las grandes figuras de la Patria: el General José L. Lanza, que salió de La Paz pero encontró los mayores obstáculos en el camino. Se le cortaron todos los recursos, se le abandonó por completo. Hay que recordar cómo en ese solitario "27 de Noviembre", se soñó tanto en la marcha hacia el río. Pudimos llegar pero nos dejaron solos, en la más espantosa de las soledades. No hubo ninguna sanción por semejante olvido.

La suerte de un Cuerpo de Ejército?

Cuando volví a ver Ravelo, en tiempos de paz, sentí una pena infinita. Flameaba allí nuestra bandera y los soldados trabajaban la pista de aviación. Como carcelera de herramientas, iban arrancando las plantas silvestres con un esfuerzo único.

Cuando volé en helicóptero por la región, sentí nuevamente la angustia de que podría repetirse la tragedia. Los caminos paraguayos son magníficos. Cada cierto trecho se observa una pista de aviación. Se suceden los fortines donde los colonos son soldados y sus jefes, pertenecen al ejército. La carretera apunta directamente a Santa Cruz. Mientras observaba, de lo alto, todas aquellas picadas convertidas en magníficas carreteras, pensé en la fatalidad que está agazapada por ahí. No dejaba de soñar en alguna sorpresa, en la necesidad de que todos nosotros volveríamos a reunirnos allí, donde se aprovecharía nuestra experiencia y el conocimiento de la región.

Ravelo con su monte que le daba el aspecto de un Murra de chaqueño, me abrumó con los recuerdos.

Recordo El Palmar, esos fanfales donde segaramos una sihurt después algún incauto para saciar su hambre, pero jamás el III Cuerpo le dio esa satisfacción.

Seguimos retrocediendo porque toda resistencia habría sido heroica pero inútil. El adversario era numéricamente superior y había concentrado grandes efectivos para impedir que llegáramos al río. Con ira incontrolable, con el despecho que nos hacía llorar lágrimas de sangre, sentíamos el criminal abandono en que nos encontrábamos. Nuestra marcha hacia el río se había convertido en una dramática frustración.

Muchos ex combatientes, casi todos, recordarán aquel día en que llegó a nuestro sector el aviador Rafael Pabón con su mecánico Mario Calvo. Un avión paraguayo que apareció por Campo Lindo se atrevió a desafiarnos al piloto boliviano. Cuenta Lucio Monroy, con palabras sencillas lo que sucedió en esa jornada.

"El avión paraguayo, en lugar de pasar de largo como antes, dio media vuelta. Era una cosa inexplicable. Pabón lo seguía con pericia y valor rayano en la temeridad. Menduero con las picadas, las vueltas y revueltas. Aquel duelo hizo estremecer de emoción a los soldados que contemplaban ese encuentro en el cielo. Infortunadamente en un momento aciago para nuestras alas, quizá alcanzado por la metralla enemiga o a causa de fallas mecánicas se vio caer en la lejanía al avión boliviano, envuelto en humo."

"Pudieron infructuosos los patrullajes del Regimiento Florida en dirección al fortín



En un puesto boliviano de avanzada se reunieron los "repetes". Querían una foto para LA RAZON, cuyo representante recorría la zona de operaciones. De todos estos soldados, ¿cuántos quedaron con vida? Hoy, los sobrevivientes, están olvidados por completo.

no y hospitalaria familia Gutiérrez, cuyo patriarca recibía el saludo de todos los bolivianos que pasaban por su propiedad. Las hijas, numerosas como las estrellas, tenían siempre una cordial sonrisa para los forasteros. Como eran tantas, el padre inventó un sistema sencillo para llamarlas pues era difícil recordar sus nombres. Las numeré debidamente.

¡Uno! gritaba. Aparecía la mayor de todas. ¡Cinco! volvía a repetir desde su hamaca, legada una de las más jóvenes. Y así seguía la numeración con un pequeño desahucio.

Pasó por allí el Coronel Jorge Vargas Bozo, el simpático jefe de los grandes motes prusianos a quien todos llamaban Vargas Bulla. Era inquieto y movido como una lagartija. Se le llamaba Bulla por las guapas mechuchas del clan Gutiérrez. Se casó y así ingresó a esa gran familia. Pero le faltaba su número. Gutiérrez no tardó en encontrarlo.

Más tarde supe que el coronel había dejado de ser Jorge para convertirse en Cero.

Charagua era un oasis. Todavía vestíamos allí decentemente. Dábamos vueltas, como trompos, por la plaza. En las noches de luna bailábamos con los vecinos y los luceros. Admirábamos esa luna tan extraña y fría, que nunca alcanzó a juntarse con el terrible calor del Chaco. El sol salía encendido como si se estuviera incendiando. Los amancebroses de ensueño, los no podía malgastarlos y nos rivalizábamos con el solitario astro para abandonar rápidamente los encienques cates de campaña.

Organizábamos "conciertos", que ensopaban a los ranquitos de la población. Nos acompañaban con sus aullidos pero nos sentamos los artistas más grandes de la tierra, los músicos, los sencillos habitantes de Charagua nos regalaban puestas de sonrisas y olvidaban nuestras incursiones a sus huertos.

Seguíamos adelante. El infierno chaqueño ya mostraba sus garras. Escima del camión, recibíamos los latigazos de la selva. A veces veía la sed. Agotada el agua de las caramañolas, buscábamos alivio en los charcos del camino que parecía de tálco. Ya no pensábamos en los filtros que resultaban ineficaces e inútiles. La sed no esperaba.

Las mariposas blancas cubrían los pequeños charcos. Debíamos abuyentarnos. Posiblemente alguna de ellas terminaba en nuestros estómagos pero... ¿qué importaba? ¡Habíamos vencido a la sed!

El aprendizaje de soldado raso es impresionante pero templó el carácter de la gente. Cuando nos tenían por tierra y envolvíamos la cabeza en el mosquitero, no pensábamos en los bichos ni en el calor, el cansancio, eran tan grandes que el sueño llegaba de prisa. Las hormigas pasaban y repasaban por nuestros cuerpos empapados por el sudor. Posiblemente alguna víbora se acercaba para curiosarse un poco, dar la bienvenida a los forasteros. Pero no nos importaba. Con el tambor y los alientos de los rococcos nos veíamos en las sombras del sueño, pensando en lo que había quedado atrás.

Era la hora de la tristeza, de la profunda "misphepa". ¿Qué podíamos hacer? Las tinieblas se desplomaban entre nosotros. Parecía que habiésemos caído en un pozo profundo. Veíamos las estrellas mucho más lejos que de costumbre. Algunos pájaros nocturnos se burlaban de nosotros. No escuchábamos nada porque la nostalgia, la tristeza, nos iban envolviendo en un manto de niebla.

Era terrible la desolación de "27 de Noviembre". Muchas, junto a los pabuchis, encendían una fogata de palosao. Ese perfume delicioso embriagaba.

¿Qué collinga flojo! comentaba. No podrá olvidar nunca a la



Atravesar el Chaco en cualquier clase de vehículos, era una empresa sobrehumana. El calor, el po falta de caminos y la orientación necesaria hacían que nuestros soldados combatieran primero con la naturaleza, luego con el adversario.

General Pando. Finalmente, fueron encontrados los restos de aquellos gloriosos combatientes."

Cuando volví a La Paz, mucho tiempo después, recibí la visita de una anciana. Era la madre de Calvo. Me pidió detalles de la muerte de su hijo. Le repetí el relato conocido por todos. Además, le entregué la última fotografía que tomé al joven mecánico.

En la historia del III Cuerpo hay muchas páginas inolvidables. Varios actos de lo que sucedió después del desastre de Picuba están aún con vida y pueden recordarse en escenas de desesperación de quienes protegían la retirada de los sobrevivientes del desastre. Hubo que abandonar "27 de Noviembre", dirigirse a Ingavi destruyendo todo lo que se podía en la retirada. Recordó cómo el forín, su generosidad no tuvo límites. Cargamos con montones de latas de corned beef que provocaba una sed inextinguible.

Los sufrimientos de esa marcha hacia Ingavi han dejado profundas huellas en quienes participaron en dicha acción. La presión paraguaya no tenía reposo. Hubo que abandonar, igualmente, Ingavi.

El Comando debió repliegarse hasta Roboré. Que darse en este punto era como una vacación. El mismo Roboreca era cristalino. Sus aguas parecían purificarnos de tantos sufrimientos anteriores. La pequeña población ofrecía una hospitalidad única. Los alojamientos no eran los miserables pabuchis de "27 de Noviembre" o de "Ingavi". Teníamos, inclusive, mejores "muebles" que los fabricados con los tobocoches barrigones. Teníamos cocineras y lavanderas. Cultivábamos pocas verduras hechas y las comidas cambiaban totalmente. Ya no era la insípida repetición del



EL TRIMOTOR "Juan del Valle" prestó invalorables servicios en la campaña del Chaco. La aviación un papel preponderante en la guerra. En la ida se transportaba material bélico y al regreso se evacuaba a los heridos que necesitaban curaciones más delicadas.

rancho cuartelero sino una alimentación que nos parecía incomparable. Un día, viajé a Santa Cruz. Recibí una serie de encargos, entre ellos uno sorprendente del Coronel Bustos. Quería que le

conseguiera cerveza en pastillas. Según él, podía conseguirse en cierta tienda cruzera. Creí en sus palabras pero cuando hice la primera pregunta, recibí de respuesta una carcajada. Creo, a muchos

**PROCESADORA DE ASFALTOS Y LUBRICANTES**

**BOLIVIANA**

KM 5,5 CARRETERA SANTA CRUZ TELF: 29749 - COCHABAMBA

**La primera empresa privada de asfaltos en el país;**

**Saluda al glorioso pueblo Boliviano y formula sus más sinceros votos de prosperidad y grandeza, al celebrar el CLVII Aniversario de su Independencia.**

**La Paz, 6 de agosto de 1982**

**OFICIALMENTE INAUGURAMOS NUESTRAS ACTIVIDADES EN 1982**

# Estados Unidos y la Guerra del Chaco

Por Víctor Andrade Uzquiano

Hace varios años, Lester B. Pearson, Embajador de Washington y después Primer Ministro de Canadá, expresó el siguiente concepto: "Para el Canadá, las relaciones y la proximidad con Estados Unidos, son más importantes que cualquier otro factor". Esta frase, que está acostumbrada en el mismo lecho con un elefante, es un ejemplo de cómo se mueve y ese simple movimiento nos hace sentir en peligro de ser aplastados; nuestra preocupación por mantenernos despiertos y conscientes de nuestra vecindad. Esta frase benevolente expresada por el primer ministro canadiense, puede aplicarse a toda la América Latina con algunos aditamentos. Ese elefante que ha estado también en nuestro compañero de lecho, nos recuerda que se mueve de dormido y nos produce problemas constantemente. A veces se hace el dormido porque no conviene, y esa su inactividad también tiene consecuencias serias en nuestras vidas y en nuestras economías. Otras veces, completamente despierto, estira sus colosales miembros, con resultados amenazadores.

La verdad es que los gobernantes latinoamericanos, lo primero que tienen que aprender es interpretar los movimientos de ese coloso, a fin de protegerse oportunamente.

El crecimiento de Estados Unidos ha sido tan rápido y espectacular en sus fases económicas, demográficas e industriales, que no ha dado suficiente tiempo a esa en sus hombres de Estado, que ha sido una de las razones para que ese gran país, tienda a mantener una especie de sometimiento tradicional a la muy hábil y antigua técnica de Gran Bretaña, en asuntos internacionales, técnica que defiende, claro está, primero los intereses de la propia comunidad y en segundo término los del "mundo de habla inglesa".

Y los demás países industrializados, decidieron no permanecer indiferentes a cualquier conflicto que amenazara el normal suministro de materias primas esenciales como el estaño, wolfram y otros. Bolivia y Paraguay fueron convocados a reunirse en la ciudad de Washington, donde después de un mes de conversaciones se les hizo firmar el Protocolo de Investigación y Conciliación de 3 de enero de 1929. Conviene advertir que tanto a los propietarios argentinos de las fábricas de taino y mate en el Paraguay, como a los dueños de las minas de estaño en Bolivia, no les convenía nada que pueda interrumpir o disminuir su producción, la que era absorbida por mercados inasaciables, con precios eminentemente remunerativos. Estos industriales coincidieron en exigir de sus respectivos gobiernos la paralización de las operaciones militares.



UNA PREGUNTA. "¿Por qué recién a mediados de 1935, cuando los beligerantes se encontraban agotados y desangrados, y sobre todo cuando Bolivia se vio obligada a retroceder por la cruel e inhumana acción argentina, que cerró su extensa frontera con Bolivia, in-

terponiendo el abastecimiento de alimentos a sus tropas, Estados Unidos se decidió a utilizar su enorme autoridad e influencia para detener el insensato conflicto y propiciar reuniones que culminaron con el Tratado de Paz de julio de 1935?"

La dimensión adquirida por Estados Unidos en sus dos siglos de República Independiente, es tan grande en comparación a la alcanzada por las demás Repúblicas americanas, que nos hace sentirnos miembros de la colección "El mundo de hoy". Nuestra vida como naciones y como miembros de la colección "El mundo de hoy", es una diferencia que se manifiesta en la acción o por pasividad; los países latinoamericanos no pueden ignorar, prescindiendo o olvidando de esta vecindad, ni siquiera a pesar de su gran y dimensión, puede olvidarse de nuestra existencia.

solamente ofreció la ciudad de Washington, sino la acción personal de su Secretario de Estado?

«Por qué los actos bélicos que se produjeron en Laguna Chichasaca a mediados de julio de 1932, no encontraron la misma acción solidaria de Estados Unidos y el resto de América, y el conflicto escaló diariamente, en medio de las paldadas y débiles tentativas de mediación de la Liga de las Naciones?»

«Por qué, recién a mediados de 1935, cuando los beligerantes se encontraban agotados y desangrados, y sobre todo cuando Bolivia se vio obligada a retroceder por la cruel e inhumana acción argentina, que cerró su extensa frontera con Bolivia, impidiendo el abastecimiento de alimentos a sus tropas, Estados Unidos se decidió a utilizar su enorme autoridad e influencia para detener el insensato conflicto y propiciar reuniones que culminaron con el

Tratado de Paz de julio de 1935? Esto trataremos de comentar brevemente.

SITUACION MUNDIAL EN 1929 y 1932. En mi libro "La Revolución Boliviana y los Estados Unidos" he intentado hacer un análisis más detallado de las condiciones que imperaban en estos dos periodos. El año de 1929, Estados Unidos y gran parte del mundo, por el efecto del cordón umbilical del comercio internacional, vivía en un ambiente de gran prosperidad que demandaba altos índices de consumo y por lo tanto altos niveles de producción industrial, con la demanda proporcional en materias primas. Los hornos de acero, las fábricas y el crecimiento urbano generalaban un movimiento febril de actividad financiera, industrial y comercial, en una atmósfera de aparente seguridad y esperanza, que parecía garantizar un periodo de prosperidad y crecimiento sin límites.

Estados Unidos, Inglaterra

de dos tercios. El estaño que se cotizaba antes de este suceso en 40 centavos la libra, descendió a menos de la mitad, confrontándose una situación semejante o peor en todos los demás minerales.

El resto del mundo sufrió igual impacto. El más sólido, el que ostentaba con orgullo la estabilidad de su moneda que servía de patrón a todas las demás en el cambio internacional, el Imperio Británico, se vio obligado a abandonar el patrón oro en septiembre de 1931 y la invulnerable Libra esterlina bajó de \$ 4.86 a \$ 3.49. Bolivia con sus reservas y sus productos por los suelos, se apresuró a seguir igual camino.

El panorama en el Paraguay no era muy diferente, con sus productos principales de economía agrícola, resistió mejor el cierre de los mercados externos, además de que sus aliados argentinos acudieron en su ayuda para disminuir los efectos de la crisis mundial, alentando una política guerrista en el Chaco. En resumen: en Bolivia los dueños de las empresas mineras no opusieron su enorme influencia a la política de penetración en el Chaco, pues esperaban que esto constituyera un camino de empleo para sus miles de obreros despedidos, y en el Paraguay sus intereses políticos y financieros de Argentina creyeron ver en la guerra la solución a sus propios problemas con la incautación de los yacimientos petrolíferos descubiertos en las proximidades de la zona de operaciones. (Tengo la impresión que Estados Unidos, ya en ese tiempo, tenía informaciones sobre la poca importancia de dichos yacimientos).

Estos antecedentes sirvieron de soporte para nuestro elefante de marfil, el cual se durmió para no escuchar las detonaciones en los desiertos chagueros, donde bolivianos y paraguayos se batían trágicamente en sus esfuerzos de guerra. Los bolivianos más solos nunca, tanto por la ausencia total de una diplomacia eficaz, como por la ingenua política de presentarnos ante la opinión pública mundial como un país más grande y desarrollado, armado y mejor preparado que el Paraguay. El curso de la guerra demostró lo contrario. El Paraguay resultó mejor preparado y había realizado, con la ayuda del Estado Mayor argentino, uno de los aspectos del problema, reitro los conceptos de mis comentarios a las memorias de Spruille Braden, Embajador-Delegado de Estados Unidos a la Conferencia de Paz del Chaco.

El 30 de enero de 1933 Adolfo Hitler asumió la jefatura del Gobierno de Alemania en agosto del siguiente año, luego de la muerte del Mariscal Hindenburg, se llevó a cabo un plebiscito en Alemania por el cual se unificaron los cargos de Presidente y Primer Ministro. Hitler resultó el amo total de Alemania. En marzo de 1934, Hitler denunció las cláusulas del Tratado de Versalles que prohibían el reclutamiento de soldados en Alemania, Japón e Italia, y muy poco después se iniciaron las gestiones para el Pacto Germano-Japonés, el cual fue concluido en noviembre 7 de 1936. Estos y otros acontecimientos protagonizados por Alemania, Japón e Italia, demostraban que irremediablemente se avecinaba la tormenta en Europa. Los primeros relámpagos de esa tempestad que cubría toda la faz de la tierra, estallaron el 18 de julio de 1936, cuando la guarnición en Melilla (Marruecos) se levantó contra el Gobierno de la República de España, convirtiéndose posteriormente en un conflicto internacional, en el campo donde se enfrentaron los sistemas totalitarios y democráticos de Europa.

El Presidente de Estados Unidos Franklin Delano Roosevelt, que hasta entonces había estado íntegramente dedicado a reconstruir la economía americana, de los desastres causados por la depresión de 1929, se percató que la tempestad surgida en Europa, extendida posteriormente a África y Asia, indefectiblemente tendría que envolver al Continente americano. Estados Unidos tenía que escoger el bando que se acomodara a sus intereses e ideales, y ese no podía ser otro que aquel donde militaba su tradición norteamericana. Para eso era necesario dar los pasos preliminares imprescindibles: Convencer al pueblo norteamericano del peligro que para Estados Unidos tenía el poderío militar del eje Germano-Japonés, y proteger todos los flancos de la seguridad territorial y política de Estados Unidos. Entre estos flancos, el más vulnerable y débil, era el Continente latinoamericano, donde además se había encendido una guerra interna que resultaba incómoda.

En base a esos penamientos, Roosevelt concluyó la necesidad de convocar una Conferencia Interamericana para el Mantenimiento de la Paz, cuyo verdadero objetivo sería evi-

«Por qué el primer encuentro de 1929 se detuvo casi instantáneamente, ingresando a un periodo de negociaciones diplomáticas, bajo los auspicios de Estados Unidos, que no

interponía el abastecimiento de alimentos a sus tropas, Estados Unidos se decidió a utilizar su enorme autoridad e influencia para detener el insensato conflicto y propiciar reuniones que culminaron con el

interponía el abastecimiento de alimentos a sus tropas, Estados Unidos se decidió a utilizar su enorme autoridad e influencia para detener el insensato conflicto y propiciar reuniones que culminaron con el

interponía el abastecimiento de alimentos a sus tropas, Estados Unidos se decidió a utilizar su enorme autoridad e influencia para detener el insensato conflicto y propiciar reuniones que culminaron con el

interponía el abastecimiento de alimentos a sus tropas, Estados Unidos se decidió a utilizar su enorme autoridad e influencia para detener el insensato conflicto y propiciar reuniones que culminaron con el

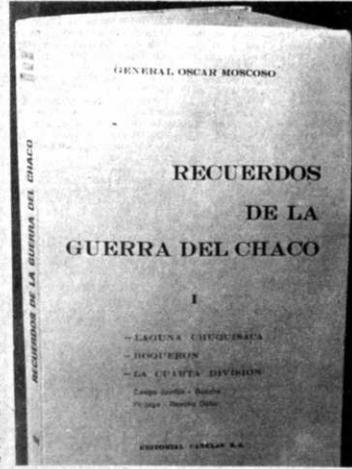


# TUVIERON FE

Los Padres de la Patria tuvieron fe en nuestros compatriotas, en su tierra y en su futuro. Por eso lucharon por construir una nación y nos la legaron para honrarla. La fe en Bolivia es nuestro deber. NOSOTROS LA TENEMOS

## Manaco

### Libros sobre la Guerra del Chaco



En la fotografía superior, "Guerras del Pacífico y del Chaco, similitudes y diferencias", reciente publicación de Roberto Quejzauro Calvo, autor de "Masamacyay". Al centro, "Recuerdos de la Guerra del Chaco", del Gral. Oscar Moscoso, actor principal en Laguna Chichasaca. Abajo, "Remembranzas de la Guerra del Chaco", del benemérito Nicanor Velarde Viscarra. Tres obras que son una reducida muestra de la extensa bibliografía que ha generado la contienda entre Bolivia y Paraguay, ocurrida hace cincuenta años.





# CON VERDADERA FE EN BOLIVIA



## VIDRIO LUX Ltda.

**Fábrica Nacional de Envases de Vidrio,  
contribuye al progreso y bienestar del  
país, cooperando con las más prestigiosas  
empresas industriales.**

**El esfuerzo y trabajo de sus técnicos y trabajadores, es  
el mejor homenaje que rinde a Bolivia en su aniversario.**

### Cochabamba, 6 de Agosto de 1982

#### ¿QUE HACE VIDRIOLUX?

Fabrica la más amplia variedad de botellas y recipientes de vidrio para las industrias de cerveza, aguas gaseosas, singanis y vinos, así como para atender los requerimientos de productos farmacéuticos, alimenticios y otros más.

Es el fabricante autorizado para la elaboración de los envases de Pepsi Cola Internacional, Cocc Cola Interamericana, Sinalco, Canada Dry y otras bebidas conocidas internacionalmente.

Es la primera y única fábrica en Bolivia que produce pequeños frascos para uso farmacéutico (50 cc. 75 cc. 110 cc. etc.) sustituyendo la importación de esta clase de envases. INTI, otro de sus clientes, ha certificado la calidad de nuestra producción.

#### PRODUCCION

En cinco años de funcionamiento, la producción de VIDRIO LUX ha sido la siguiente:

1978	10.000.000 de unidades
1979	14.000.000 de unidades
1980	18.000.000 de unidades
1981	19.000.000 de unidades
1982 (6 meses)	10.000.000 de unidades

La fábrica ha tenido un crecimiento sostenido e importante.

Tiene en la actualidad trescientos obreros que trabajan las 24 horas del día, distribuidos en tres turnos.

Bolivia tiene que sentirse particularmente orgullosa de esta industria que utiliza el 80% (OCHENTA Y OCHO POR CIENTO) de materia prima nacional. Es por tanto un factor muy positivo para la actividad y desarrollo en el futuro.

#### AMPLIACION

En la actualidad, VIDRIO LUX ha comenzado una etapa de ampliación, encarando el rediseño de su horno principal para alcanzar una extracción diaria de 50 toneladas, lo que le permitirá elevar su producción en un 25%. Estas obras de ampliación han sido encomendadas a una firma Norteamericana del ramo, de gran solvencia internacional.

#### COBERTURA NACIONAL

Una vez concluidas esas ampliaciones, VIDRIO LUX atenderá toda la exigencia del mercado boliviano para cualquier tipo de envases de vidrio durante los próximos veinte años.

Y aún más, en su política de expansión industrial, anuncia que en breve enviará a la Republica del Perú la cantidad de dos millones de botellas, iniciando su programa de exportaciones.

## CLIENTES DE VIDRIO LUX CON LA INDUSTRIA NACIONAL

#### LA PAZ.-

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL  
EMBOTELLADORA "VASCAL" S.A.  
SALVIETTY HERMANOS  
FABRICA DE AGUAS GASEOSAS "ORIENTAL" LTDA.  
BEBIDAS GASEOSAS "LA PAZ" LTDA.  
INDUSTRIAS "VENADO" S.A.

#### COCHABAMBA.-

CERVECERIA "TAQUINA"  
EMBOTELLADORA "VASCAL" S.A.  
EMBOTELLADORA "TUNARI"  
PRODUCTOS "ORIENTAL" LTDA.  
PLANTA INDUSTRIALIZADORA DE LECHE "PIL"  
EMBOTELLADORA "CRISTAL"  
VINOS "MUYURINA"  
VINOS Y LICORES "CAPINOTA"  
BODEGAS Y VINEDOS "LA CABAÑA"  
EMBOTELLADORA "TUTI FRUTI"  
EMBOTELLADORA "DILKO"  
EMBOTELLADORA "LA CABAÑA"  
PRODUCTOS "DILLMANN"  
PRODUCTOS "DEL VALLE" - (CLIZA)

#### SANTA CRUZ.-

CERVECERIA NACIONAL DE SANTA CRUZ -  
CORONA DUCAL"  
EMBOTELLADORA "COTOCA"  
EMBOTELLADORA "SEVEN UP" LTDA.  
EMBOTELLADORA "CANADA DRY"  
EMPRESA BOLIVIANA DE BEBIDAS Y ALIMENTOS - "EBBA"  
FABRICA DE BEBIDAS "ORANGE CRUSH"  
PRODUCTOS "REAL"  
EMBOTELLADORA "CHARITO" (YACUIBA)  
EMBOTELLADORA "CORDILLERA" (CAMIRI)

#### POTOSI.-

CERVECERIA NACIONAL "POTOSI"  
ENVASADORA "CENTENARIO"  
LUCIO FELIPEZ - (LLALLAGUA)

#### CHUQUISACA

SOCIEDAD AGRICOLA, GANADERA E INDUSTRIAL - SAGIC - SAN PEDRO (CINTI)  
SOCIEDAD INDUSTRIAL DEL SUR - "SURENA"

HACIENDAS UNIDAS "EL RANCHO" - (CINTI)  
SALVIETTY DEL SUR  
INCH. Y CIA. DEL SUR. - (CAMARGO)  
EMBOTELLADORA "SUCRE"

#### TARIJA.-

CERVECERIA UNION BAVARIA DE TARIJA  
DESTILERIA "KOHLEBERG"  
SOCIEDAD INDUSTRIAL LICORERA DEL SUR - "GUADALQUIVIR"  
BODEGAS MIL CAST CORP.  
PRODUCTOS "SAMA"

#### BENI.-

EMBOTELLADORA "BENI"  
NUDELPA LTDA - COCA COLA  
EMBOTELLADORA "GUARAYA" - (GUAYARAMERIN)

#### ORURO.-

EMBOTELLADORA "ORIENTAL" LTDA.



## VIDRIO LUX Ltda.

CON FE EN EL PORVENIR DEL PAIS

KM. 3 - CARRETERA COCHABAMBA - SANTA CRUZ  
CASILLA CORREO 2954 COCHABAMBA - BOLIVIA

TEL. EF. 28519 - 25708

### Antecedentes históricos

# Los límites con el Paraguay

Por el Ing. Oscar Wilde Fernández

La cuestión de límites con el Paraguay, es un largo proceso que se inicia el año de 1843, cuando Bolivia reconoció su independencia y fueron dos los factores que influyeron en el futuro problema que se iba a plantear:

a) Bolivia crea que los títulos de la Audiencia de Charcas eran suficientes para llegar derechos hasta el río Paraguay.

b) Bolivia, por su situación y por el extenso territorio que poseía, no ejerció "SOBERANÍA" en esas apartadas regiones.

No se intencionó realizar crítica alguna al proceso diplomático, ni juzgar los acontecimientos bélicos de la guerra, se trata simplemente de mostrar el proceso histórico de los límites con el Paraguay hasta el Tratado de 1932, que pone fin a este problema.

**ALGUNOS CONCEPTOS** - la determinación precisa de una línea de frontera. La doctrina jurídica especializada en la materia, que define la línea de frontera de los Estados, estudia los documentos, antecedentes y desarrolla las diligencias que conducen al establecimiento de una línea limítrofe internacional, comprende tres etapas, que es necesario considerar:

**LÍMITE Y FRONTERA** - Es necesario considerar la diferencia que existe entre línea y frontera.

**LÍMITE** (línea) encierra un hecho lineal.

**FRONTERA** comprende una idea de acción especial y que corresponde a la zona que se refiere a ambos lados de la línea limítrofe.

**DELIMITACION** de las fronteras de un Estado es un factor muy especial, es decir, es una medida de su soberanía. Cabe destacar que los trabajos cartográficos existentes, adolecían de grandes imperfecciones y errores en los cuales fueron compilados en base a recopilaciones de los croquis levantados por expedicionarios que realizaron exploraciones con diferentes objetivos, o trabajos realizados por cartógrafos que no disponían de medios adecuados ni controles necesarios para este fin.

La aplicación y empleo de esta cartografía ocasionó el conocimiento equivocado que se tuvo de la verdadera posición y extensión de nuestras dilatadas fronteras; este desconocimiento del medio geográfico y la aplicación de cartas defectuosas fue el factor fustoso en el que pecaron muchos de nuestros negociadores que contribuyeron a las diferentes desmembraciones territoriales que Bolivia tuvo que sufrir.

Las diferentes extensiones superficiales asignadas al país, corroboran esta situación, su diferencia radica en que fueron simples apreciaciones y que cito a continuación:

En 1826, se efectúa la primera apreciación superficial en	1.330.450 Km2.
En 1843, se estima en	1.306.375 Km2.
En 1859, se considera en	1.761.700 Km2.

Posteriormente algunos historiadores dan cifras bastante contradictorias, tales como:

José Agustín Morales en su libro "Los Primeros Cien Años", considera la extensión territorial en 3.000.000 Km2.

Augusto Guzmán en "Breve Historia de Bolivia" da

Alejandro Arguedas, estima en

3.000.000 Km2 de superficie, como también es necesario puntualizar que no ejerció SOBERANÍA sobre sus altajadas fronteras.	2.300.000 Km2
	1.330.450 Km2.

o sea que esta superficie coincide con la primera apreciación dada en 1826, que considera la extensión superficial en leguas cuadradas de 17,5 por grado geográfico.

Julio Díaz en "Fastos Militares", hace el siguiente balance:

Territorios perdidos por derrotas militares	526.346 Km2
Territorios cedidos por derrotas diplomáticas	729.485 Km2
Superficie actual	1.096.485 Km2.

**TOTAL** 2.343.769 Km.2

Estos datos nos demuestran claramente el desconocimiento de la extensión territorial y podemos afirmar sin lugar a equívocos que Bolivia no tuvo

**1- GESTIONES PRELIMINARES** - Es el estudio de antecedentes a través de los cuales se va fijando el derecho de los Estados, hasta llegar a un acuerdo que sirve de instrumento diplomático.

**2- LA DELIMITACION** - Es el texto que explica claramente el trazo de la línea de frontera, y cuya firma constituye un acto solemne que traduce el consentimiento de los Estados firmantes.

**3- LA DEMARCACION** - Es la materialización física de la DELIMITACION, sobre el terreno por medio de señales inequívocas tales como: pilares, pilones, bien definidos e intervisibles, portadores de las respectivas leyendas que muestren el límite de cada soberanía.

Las dos primeras etapas son misiones exclusivas de los estadistas, son aspectos jurídicos que definen la línea de frontera, es misión escrupulosa y responsable de los Estados firmantes de un Tratado.

La tercera tiene que dar estricto cumplimiento a los términos de la DELIMITACION, y es labor técnica de Ingenieros geodestas, astrónomos y topógrafos.

**LA REPUBLICA** - En 1825 nace y se inicia la etapa de la constitución de Bolivia como Estado Libre y Soberano, enclavado en el corazón de los Andes y en el centro del Cono Sur Americano; tiene una extensión superficial no determinada en un área vastísima y diversa, la población es tan escasa, que su densidad demográfica no alcanza a un habitante por kilómetro cuadrado, asentada principalmente en la zona montañosa y el Altiplano, es decir la zona minera; dejando los llanos, particularmente el Chaco, casi deshabitado, carentes de vías de acceso y comunicación.

En la etapa inicial, el problema fundamental fue de definir los límites internacionales con los cinco países colindantes y fue en esa situación que el Libertador se dirigió al Presidente del Paraguay Sr. Gaspar Rodríguez de Francia proponiéndole establecer relaciones diplomáticas con Bolivia, pero este tirano que gobernó su país desde 1814 mantuvo a esa Nación en un absoluto aislamiento y durante casi 30 años ningún gobierno pudo realizar convenio alguno.

Fue el 25 de noviembre de 1842 que el Congreso reunido en Asunción aprobó el Acta de la Independencia del Paraguay, fecha en que insurgió esta República como Estado con soberanía externa, pese a que la Declaración de la Independencia data del 14 de mayo de 1811.

**LIMITES CON EL PARAGUAY** - Bolivia en la frontera que nos ocupa, es decir, al sudeste, llegaba hasta el río Paraguay, que la separaba del territorio paraguayo y el río Pilcomayo que formaba límite con la República Argentina.

Estos dos extensos ríos formaban hasta su confluencia frente a Asunción el Territorio Nacional de Colonias del Sudeste o Chaco Boreal, amplio territorio habitado por tribus selvícolas tales como Tobas, Chorotis, Wisnás, Tapietés, es

una vasta planicie arenosa cubierta de una vegetación uniforme, rala y espesa. El clima es seco y ardiente en verano.

**PENETRACION PARAGUAYA EN EL CHACO BOREAL** - La Guerra del Pacífico, a la que nos arrojara Chile en 1879, tuvo notable influencia en las pretensiones paraguayas sobre nuestro patrimonio colonial; la inestabilidad de nuestra política interna, aliena a nuestros vecinos, que nos obligan por fuerza de las circunstancias a firmar tratados adversos; mientras Bolivia ejercía una política pacífica, y de respeto al UTI-POSSIDETIS de 1810, nuestros vecinos aplican e imponen el UTI-POSSIDETIS FACTUM, haciendo valer como único título de propiedad el derecho de ocupación, es decir la ley del más fuerte.

El Paraguay inicia su penetración al Chaco Boreal en el año de 1845, cuando prácticamente estaba consolidada la independencia americana y los límites internacionales estaban casi definidos. Da concesiones a súbditos extranjeros en las regiones ribereñas a precios irrisorios, determinando una extensa faja a lo largo del río desde la cual se inicia la penetración, la fundación de la primera colonia menonita, la instalación de puestos militares, cuya ubicación muestra con claridad el límite al que llegaron. Esta línea de avanzada estaba formada por los siguientes puestos militares: Aquino, Mariscal López, Duarte, Nanawa, Rancho Ocho, Gondra, Rojas Silva, Boquerón, Isla Poy, Guajo, Haijuy, Corrales, Toledo, Mayor Torres, Cnl. Díaz, Bogado, hasta Bahía Negra.

La línea de fortines bolivianos de sur a norte era la siguiente: Sorpresa, Tinfinque, Cuatro Vientos, Agua Rica, Murguía, Saavedra, Kilómetro Siete (Campo Jordán), Alguaita, Arce, Yujra, Castillo, Fernández, Plataniños, Bolívar, Los Camacho, Colina Cris-

talina, 16 de julio, y otros caseríos.

En estas circunstancias no existía un límite definido con el Paraguay; si bien los títulos de la colonia definían y fijaban el río Paraguay como límite internacional, este no fue aceptado.

Infructuosamente se trató de detener la penetración paraguaya a través de tratados y convenios internacionales, tales como:

Tratado Quijarro - Decoud de 1879.  
Tratado Tamayo Aceval de 1887  
Tratado Ichazo-Benitez de 1900.

El Tratado Boliviano-Brasileño de 1903 con relación al litigio Boliviano-Paraguayo.  
Las Conferencias Cano-Dominguez de 1906.  
El Acta Pinilla-Soler de 1907.

El Acuerdo Mujía-Ayala de 1913.

**LA GUERRA DEL CHACO** - Con esta acción de armas en la Laguna Chuquisaca (Pitiantuta para el Paraguay), se inició la larga y sangrienta guerra que duró tres años, que se llevó a cabo y tuvo por escenario el Chaco Boreal.

Por consiguiente, antes de la Guerra del Chaco no existió un límite internacional reconocido. Bolivia deja expresa constancia que conforme al UTI-POSSIDETIS JURIS de 1810, su dominio territorial alcanza hasta la confluencia de los ríos Paraguay y Pilcomayo, que sostiene en toda su integridad sus derechos sobre el Chaco, y declara hallarse dispuesta a someter el litigio a la decisión de un arbitraje JURIS.

Como resultado de la Guerra del Chaco, se firma el Tratado de Paz, Amistad y Límites, el 21 de julio de 1932, que pone fin al litigio boliviano-paraguayo a través de las gestiones diplomáticas, y se fija el límite internacional como resultado de la guerra y del cual extractamos lo siguiente:

**TRATADO DE PAZ, AMISTAD Y LIMITES ENTRE LAS REPUBLICAS DE BOLIVIA Y PARAGUAY.**

Las Repúblicas de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), con el propósito de consolidar definitivamente la paz y poner término a los diferendos que dieron origen al conflicto armado del Chaco, inspiradas en el deseo de prevenir futuros desacuerdos, teniendo presente que entre Estados que forman la comunidad americana existen vínculos históricos, fraternales, que no deben desaparecer por divergencias o sucesos que deben ser considerados y solucionados con espíritu de recíproca comprensión y buena voluntad; en ejecución del compromiso de contar la paz, fijado en el artículo 1º del Protocolo de Paz de 12 de Junio de 1932 y en el Acta Prolocutada de 21 de enero de 1932; representadas:

La República de Bolivia por S.E. el Dr. Esteban Echeburúa Medina, Ministro de Relaciones Exteriores y S.E. el Dr. Enrique Finot, Presidente de la Delegación de ese país ante la Conferencia de Paz.

y la República del Paraguay por S.E. el Gral. de Ejército don José Félix Estigarribia, Presidente de la Delegación de ese país ante la Conferencia de Paz y los Delegados sus Excelencias Doctores Luis A. Riat y Efraim Cardozo.

presentes en Buenos Aires debidamente autorizados por sus Gobiernos han convenido en suscribir bajo los auspicios y garantía moral de los seis Gobiernos mediadores el siguiente Tratado Definitivo de Paz, Amistad y Límites.

Artículo 1º. Queda restablecida la paz entre las Repúblicas de Paraguay y Bolivia (Bolivia y Paraguay).

Artículo 2º. La línea divisoria en el Chaco entre Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia) será la que determinen los Excmos. Presidentes de las Repúblicas Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay, en su calidad de árbitros de equidad, quienes actuando ex aequo et bono, dictarán su fallo arbitral de acuerdo con ésta y las siguientes cláusulas:

a) El Laudo Arbitral fijará la línea divisoria norte en el Chaco, en la zona comprendida entre la línea de los ríos Paraguay y Pilcomayo, presentada el día 27 de mayo de 1932, y la línea de la contrapropuesta paraguaya, presentada a constatación de la Conferencia de Paz, el día 24 de junio de 1932, desde el meridiano 61° 35' Oeste de Greenwich hasta el límite Este de la zona, con exclusión del Estero sobre el río Paraguay al sur de la desembocadura del Río (Itiquis o Negro).

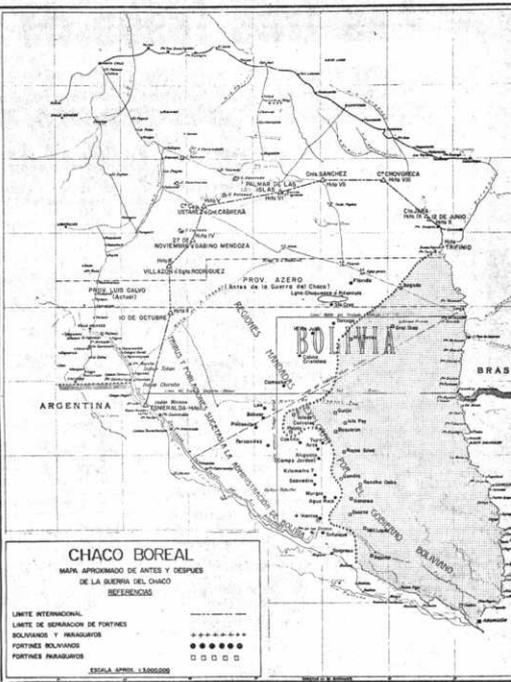
b) El Laudo Arbitral fijará igualmente la línea divisoria Occidental en el Chaco entre el río Paraguay y la intersección del meridiano del Fortín 27 de noviembre, es decir, aproximadamente 61° 35' Oeste de Greenwich con la línea del Lando por el lado Norte, a que se refiere el acápite:

Artículo 3º. Expedido el laudo y notificado a las partes, éstas nombrarán inmediatamente una Comisión Mixta, compuesta de cinco miembros nombrados dos por cada parte y el quinto designado de común acuerdo por los seis Gobiernos Mediadores, a fin de aplicar sobre el terreno y amojonar la línea divisoria por el Laudo Arbitral.

Artículo 4º. Las Repúblicas del Paraguay y Bolivia (Bolivia y Paraguay) renuncian recíprocamente a toda acción y reclamación derivadas de las responsabilidades de la guerra.

Artículo 5º. El presente Tratado será ratificado por un plebiscito nacional en el Paraguay y por la Convención Nacional Consultiva de Bolivia en ambos casos, la ratificación deberá producirse en el término de veinte días contados a partir de la fecha de suscripción de este Tratado. El canje de ratificaciones se efectuará en el más breve plazo ante la Conferencia de Paz.

Artículo 6º. Las Partes declaran que en caso de que no fuese obtenida la ratificación a que se refiere el artículo anterior, el texto y contenido de este Tratado no pueden ser (Pasa a la página 4)



De las alturas gélidas de la altipampa andina...



Revisando posiciones defensivas.



El Comandante en Jefe del Ejército Boliviano, Gral. Enrique Peñaranda, en una picada de "La China", revisando posiciones defensivas; lo siguen el Gral. Bernardino Bilbao Rioja y otros oficiales bolivianos. Ocurrió a fines del año 1933.

# SALUD BOLIVIA!

Singani

## Guadalquivir

de pura uva!

pidas etiquetas de LUJO ROJA Y VERDE

# Las tres fases de la campaña del Chaco

De acuerdo con documentos oficiales bolivianos —Nota del Comando Superior del Ejército (19 de marzo de 1938) y Orden de Ejército N° 20-38 firmada por el comandante en Jefe, General Carlos Quintanilla, que daba a conocer una disposición del presidente de la Junta Militar de Gobierno, Teniente Coronel German Busch— se estableció para la campaña del Chaco:

fijación de servicios, las tres fases de la Campaña del Chaco. En cada una de ellas se consideraban las pequeñas y grandes acciones, de acuerdo con la reglamentación respectiva que determinaba las distintas fases:

- 1.- Desde Laguna Chiquisaca hasta las acciones de Kilómetro Siete (15 de junio de 1932 a 11 de marzo de 1933)
  - 2.- Desde las acciones de Kilómetro Siete hasta El Carmen (11 de marzo de 1933 a 22 de noviembre de 1934)
  - 3.- Desde las acciones de El Carmen hasta el Armisticio (Cesación de fuegos: 22 de noviembre de 1934 a 14 de junio de 1935)
- PRIMERA FASE**  
Abarcaba nueve meses.  
Según el Comando se calificaba como "pequeñas acciones" Laguna Chiquisaca, 15 de junio al 15 de julio de 1932.  
Toma de Corrales: 27 de julio de 1932.  
Toma de Toledo: 28 de Julio de 1932.  
Toma de Boquerón: 31 de julio de 1932.  
Toma de Huajó: 10 de septiembre de 1932.  
Defensa de Toledo: 13 de septiembre de 1932.  
Ocupación de Rojas Silva por nuestras tropas: 6 de septiembre.  
Ocupación de Huajay por nuestras tropas el 4 de agosto.  
Ruptura del destacamento Jordán, Pereira, Batallón Valdivia, Escudrones Varios y Edúard. Destacamento Méndez, durante septiembre.  
Caída de Yujra en poder de los paraguayos el 11 de octubre.

- Caída de Castillo en poder de los paraguayos, 11 de octubre.
- Caída de Ramirez en poder de los paraguayos, 6 de octubre.
- Combate del Campo de La Muña, el 21 de Octubre.
- Combate de Kilómetro Once al norte de Arce, octubre.
- Repliegue de Arce hasta Kilómetro Siete 23 a 26 de octubre.
- Defensa de Agua Rica por nuestras tropas, 9 de septiembre a 18 de noviembre.
- Defensa de Cuatro Ventos, 23 de septiembre a 4 de diciembre.
- Defensa de Murgía, 16 de septiembre a 31 de octubre.
- Combate de Las Lagunas, 4 a 6 de diciembre.
- Retoma de Platanillos por nuestras tropas, 13 de diciembre.
- Retoma de Loa, 14 de diciembre.
- Retoma de Bolívar 21 de diciembre.
- Defensa de Mariscal Duarte, 30 de diciembre.
- Toma de Mariscal López, 8 de enero de 1933.
- Primer ataque a Fernández, 20 a 30 de agosto.
- Repliegue a Kilómetro 26 de la VII División 13 al 14 de diciembre.
- Ataque paraguayo a Fortín Muñoz y Puesto Moreno, 19 a 20 de diciembre.
- Repliegue del I.X.E. a Puesto Quintana y Puesto Nuevo, 20 al 22 de diciembre.
- Repliegue del I.C.E. a Platanillos, 15 de diciembre.
- Repliegue II C.E. hasta El Cruce y La China, 24 de diciembre.
- Repliegue del I.C.E. hasta Tres Posos, 8 al 14 de febrero de 1934.
- Repliegue del II C.E. a Campo Jurado, 12 al 13 de febrero.
- Defensa de Campo Jurado, 14 de febrero a 6 de abril.
- Repliegue del I.C.E. a la línea Mistol-Horqueta-Campo Jurado, 15 de febrero a 2 de marzo.
- Retoma de Corrales y contraataque paraguayo, 1º de enero de 1933.
- Defensa y rechazo de Corrales, 29 de enero a 1 de febrero.
- Primer ataque a Nanawa, 20 de enero.
- Ataque a Toledo, 11 de febrero a 12 de marzo.

- Batalla Laguna Loa y Combate Campo Santa Cruz, 12 de junio a 12 de julio.
- Defensa de Carandaití, 25 de agosto al 9 de septiembre.
- Operaciones del Cuerpo de Caballería desde Carandaití hasta cercos de La Faye y contraofensiva paraguaya en Pucubá, 6 de septiembre al 11 de diciembre.
- Avance hasta Pozo del Burro, 6 a 10 de septiembre.
- Ofensiva a Algodonal, 21 al 24 de septiembre.
- Ataque a La Rosa, 30 de septiembre.
- Batalla de Irindague, 6 al 12 de octubre.
- Ataque a Pucubá y avance 8 kilómetros de Pucubá hacia La Faye, 20 a 21 de noviembre.
- Ofensiva paraguaya a Pucubá y repliegue del Cuerpo de Caballería hacia "27 de Noviembre", 7 al 12 de noviembre.
- Operaciones defensivas y ofensivas en el sector El Carmen, del 23 de agosto al 22 de noviembre.
- Combate Puesto "P", 19 al 21 de septiembre.
- Cerco Campo Grande, 12 al 16 de septiembre.
- Segundo cerco a R.I.27.11 al 16 de septiembre.
- Repliegue IX División de Piquenda y Loma Vista, 1 a 13 de diciembre.
- Repliegue de la VII División a La Rosa, 10 de diciembre.
- Repliegue del Cuerpo de Caballería y II C.E. hasta Kilómetro 40 de Santa Fe y a la VII División a Algodonal 17 al 28 de enero.
- Transporte del Cuerpo de Ejército de Caballería a Carandaití, 14 al 16 de diciembre.

- GRANDES ACCIONES**  
Segundo ataque a Fernández, del 10 al 30 de marzo de 1933.  
Maniobra de Alibudá. Primer ataque a Bullo. Ofensiva de la IX División hacia Arce y ofensiva de la IV División hacia Gondra, desde el 11 de marzo al 13 de mayo.  
Tercer ataque a Fernández, del 11 de mayo al 2 de junio.  
Segundo ataque a Nanawa y cerco de la IV División de Gondra, del 4 al 15 de julio.

- Batalla Laguna Loa y Combate Campo Santa Cruz, 12 de junio a 12 de julio.
- Defensa de Carandaití, 25 de agosto al 9 de septiembre.
- Operaciones del Cuerpo de Caballería desde Carandaití hasta cercos de La Faye y contraofensiva paraguaya en Pucubá, 6 de septiembre al 11 de diciembre.
- Avance hasta Pozo del Burro, 6 a 10 de septiembre.
- Ofensiva a Algodonal, 21 al 24 de septiembre.
- Ataque a La Rosa, 30 de septiembre.
- Batalla de Irindague, 6 al 12 de octubre.
- Ataque a Pucubá y avance 8 kilómetros de Pucubá hacia La Faye, 20 a 21 de noviembre.
- Ofensiva paraguaya a Pucubá y repliegue del Cuerpo de Caballería hacia "27 de Noviembre", 7 al 12 de noviembre.
- Operaciones defensivas y ofensivas en el sector El Carmen, del 23 de agosto al 22 de noviembre.
- Combate Puesto "P", 19 al 21 de septiembre.
- Cerco Campo Grande, 12 al 16 de septiembre.
- Segundo cerco a R.I.27.11 al 16 de septiembre.
- Repliegue IX División de Piquenda y Loma Vista, 1 a 13 de diciembre.
- Repliegue de la VII División a La Rosa, 10 de diciembre.
- Repliegue del Cuerpo de Caballería y II C.E. hasta Kilómetro 40 de Santa Fe y a la VII División a Algodonal 17 al 28 de enero.
- Transporte del Cuerpo de Ejército de Caballería a Carandaití, 14 al 16 de diciembre.

## Los límites con el Paraguay...

(Viene de la página 3)  
Invocados para fundar sobre ellos alegatos, ni presen en ulteriores instancias o procedimientos de Arbitraje o Justicia Internacional.

El 8 de septiembre de 1938, se constituyó el Colegio Arbitral del Chaco al haber aceptado los Presidentes de las Repúblicas: Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay, el cargo de árbitros en ejecución del Art. II del Tratado de Paz, Amistad y Límites entre Bolivia y Paraguay.

El Colegio Arbitral, después de oídas las partes y los informes de sus asesores militares dictó su fallo (Laud Arbitral) el 10 de octubre de 1938 y el Protocolo de Instrucciones para la Comisión Mixta Demarcadora de Límites de 25 de noviembre de 1938 que en cuyo Art. II dice: "En la aplicación sobre el terreno de la línea divisoria trazada por el Laudo Arbitral, el miembro designado por los Gobiernos Mediadores, Presidente de la Comisión Mixta, dirigirá los debates que se suscitaren, y verificará la ejecución de las decisiones adoptadas. "Su decisión resolverá definitivamente todas las cuestiones técnicas y prácticas sobre las cuales no estuvieren las partes de acuerdo".

Firman los delegados de los seis países garantes de la Paz del Chaco.

**LA COMISION MIXTA** En cumplimiento del Protocolo de Instrucciones para la Comisión Mixta Demarcadora de Límites de 25 de noviembre de 1938 y Acta adicional de la misma fecha (anexo 1 y 2), la Comisión Mixta inició sus labores el 16 de diciembre del mismo año, para erigir los siguientes hitos:

I Emeralda  
II 10 de Octubre.  
III Villazón o Sargento Rodríguez.  
IV 27 de noviembre o Gabino Mendoza.  
V Cerro Capitán Ustáñez.  
VI Palmer de las Islas.  
VII Coroneles Sánchez.  
VIII Cerro Chovoreca.  
IX Cerro Jara.  
X 12 de junio.  
XI Bobrapa.

De los once (11) hitos de primer orden que se acaba de citar, quedó el Hito VIII Cerro Chovoreca pendiente de colocación definitiva para tener cerrada así nuestra frontera con Paraguay, debido a que en 1940 el Presidente de la Comisión Paraguaya, en Remite de la Comisión Mixta, expresó su desacuerdo con la colocación del Hito VIII Cerro Chovoreca, basándose en que no se habían agotado todos los procedimientos técnicos para afirmar la existencia o no del "cerro" en el hecho de que el Acta respectiva fue suscrita por un solo delegado paraguayo, en contravención a lo estipulado en el Art. 1º del Acta del Colegio Arbitral de fecha de 25 de noviembre de 1938.

**ACTA GENERAL**  
**ERECION DE LOS ONCE HITOS DE PRIMER ORDEN EN LOS ONCE (11) VERTICES PRINCIPALES DE LA FRONTERA ENTRE LAS REPUBLICAS DE BOLIVIA Y PARAGUAY (PARAGUAY Y BOLIVIA) SENALADOS POR EL LAUDO ARBITRAL DE 10 DE OCTUBRE DE 1938.**

Encuentrándose mudados los señores Delegados, de los poderes suficientes para actuar y representar a sus respectivos Gobiernos y en cumplimiento de los resueltos en el Punto V (apartado B), inciso a) del Acta N.º 40, correspondiente a la Reunión Plena celebrada en la Asunción (Rep. del Paraguay), el 13 de diciembre de 1974, atento a las consideraciones de que la erección de los once hitos de primer orden en los once vértices principales que dijo el Laudo Arbitral de 10 de Octubre de 1938, ha sido satisfactoriamente cumplida y que fueron efectuadas todas las operaciones técnicas complementarias previstas por su conveniente ubicación, obteniéndose para cada uno de ellos las coordenadas geográficas respectivas las que fueron legalizadas en cada caso por los representantes de cada país, ven por conveniente, cuando necesario, es suscribir un Acta conjunta y definitiva de la erección de los once hitos mencionados.

La nómina de los (11) hitos de primer orden, cuya erección



Integrar el país es un objetivo que ENDE cumple cada día y hoy renueva en el aniversario patrio. 6 de Agosto de 1982

La interconexión eléctrica cubre ya los Departamentos de La Paz, Cochabamba, Oruro, Chuquisaca y Potosí, y lo hará en próximas etapas con los Departamentos de Santa Cruz y Tarija.

**ENDE**  
empresa nacional de electricidad s.a.



UN OFICIAL boliviano de un soldado que defende la heredad nacional en el frente de batalla. La Guerra del Chaco puso en evidencia los múltiples problemas de la colectividad nacional. La mayoría de ellos todavía sin solución.

Continuación de la ofensiva paraguaya en el Parapetí, y repliegue del II C.E. a la línea Recreo Carandaití-Moza-San Lorenzo, 4 a 19 de abril.  
Batalla de Taiguati, 14 a 16 de abril.  
Paso del Parapetí por el II C.E. 3 a 6 de mayo.

**GRANDES ACCIONES**  
Batalla de Nancoraína, 7 al 12 de febrero de 1935.  
Batalla de Villa Montes, 16 al 20 de febrero.  
Batalla de Laguna Camandaití, Tacuarandí, 8 al 13 de marzo.  
Ofensiva del Sector Central, retoma de Boyubá y avance hacia Huirapintindi, del 16 de abril al 14 de junio.

Retoma de Tarija, 12 de junio.  
Retoma de Charcas, 12 de junio.  
Cerco paraguayo División de Infantería del Tigre y Puso del Burro al 12 de junio.  
N. de R. - El 14 de 1935 cesaron las hostilidades del Chaco, cuando las bolivianas se encontraban firmemente asentadas respaldadas por las tropas paraguayas recorrieron grandes distancias desde sus bases principales enfrentaron con el ejército boliviano, fuertemente chocado en el sector Montes. El General Bilibao Rijo, jefe del Batallón 7, estableció un nuevo ejército boliviano sobre vino la paz.

# Recuerdos de un corresponsal en la Guerra del Chaco

Por Guillermo Céspedes Rivera

Estos son recuerdos de medio siglo atrás. Ha volado el tiempo dejando más angustia en el corazón y menos sentimientos mayor desesperación ante la amarga impotencia de no hacer nada, de hablar en el desierto y encontrarnos con interlocutores sordomudos.

Al cumplirse 50 años de la iniciación de uno de los más grandes conflictos de los años 900, quiero evocar energías de Bolivia.

Fui el primer periodista boliviano que estuvo en la guerra. Y uno de los que más grandezas y miserias descubrió en tres años de lucha.

En agosto de 1932 - a los pocos días de iniciado el incendio en Laguna Chuquisaca ingresé a ese desierto chocalateras resacas y las mortajas de kaka que no protegian de los agotadores surazos. Escuché a los militares de los primeros días de la guerra. Les dominaba el optimismo más exagerado. Creían segura la

como soldado raso con un jefe que, pensaba, yo conducía a la victoria. Creí, ingenuamente, que sólo debíamos luchar con la naturaleza, la distancia y otros pequeños factores. El Paraguay se encontraba en un momento especial. Olvidé, empero, que los enemigos más grandes de los bolivianos, son los mismos bolivianos. Se hizo fracasar a Lanza. Los celos no son exclusividad de los matrimonios. Abundan en otros organismos.

Cuando Salamanca regresó de Villa Montes, despojado del mando presidencial, escuché sus palabras más amargas en el aeropuerto de Santa Cruz. Aquel hombre, vestido de negro, me dijo pocas palabras que eran como puñales en el espíritu.

Hemos perdido la guerra, hemos perdido el Chaco. Millares de combatientes volvieron a las tareas de paz, heridos en el alma por cuanto habían sufrido. Dejaron las trincheras con grandes esperanzas. Podía empezar un nuevo día, con un sol que no fuera tan rojo como el del Chaco. Serenamente, los sueños no se cumplieron. La política era ese más amargo que nos consumió: acabó con la fe de los soldados. Empezó la larguísima ronda de los fracasos y de las improvisaciones.

Ahora se cumple medio siglo de la gran tragedia de los últimos tiempos. Para este homenaje especial de

victoria. Todo se reducía a una marcha de parada hasta Asunción.

Vi aquello de cerca y viví en el Chaco el suficiente tiempo para darme cuenta de lo que era ese triángulo de muerte. Llegué a Corrales y Toledo a los pocos días de haber caído en manos bolivianas. (27 y 28 de Julio de 1932). Quise seguir hasta Arce y Boquerón. Un presentimiento me desvió del camino.

Al llegar a La Paz - vía Argentina - empezó el asedio de Boquerón. (8 de septiembre) cuya caída debió prevalecer desde un comienzo. Lo único grande, en la serie de jornadas de sangre y de fuego, fue la resistencia de sus hombres. Los otros, esos jefes que veían la guerra como un cine, que esperaban arrear con sendos fustes a los paraguayos, se paseaban como en un desfile de película.

Dialogué con el prusianismo General Hans Klandt, en quien se confiaba ciegamente para alcanzar la victoria. A mi vuelta hablé con el Presidente Daniel Salamanca. Fue el primer contacto con el hombre incomprendido por casi todos y que fuera derrocado, teatralmente, en pleno frente de batalla.

Una nueva Bolivia, aquella que nosotros, no alcanzamos a construir y que, por el contrario, nos empeñamos en destruir con el mayor entusiasmo y la más grande rapidez.

Estos recuerdos de la Guerra del Chaco son tristes pero confío en que servirán de algo. Para mantener siempre vivo el amor a Bolivia, que nos exige todo y a la que damos misias.

La Guerra del Chaco comenzó en aquel inolvidable mes de junio de 1932. Fue como un incendio pavoroso, incontenible, pero... siempre surge la duda: ¿podimos evitar el conflicto? Las voces de quienes descansan, para siempre, en los pajonales y mortales del Chaco tienen un acento acusador.

De la Guerra del Chaco se ha dicho mucho pero no todo. Se escribió una historia pero no es la definitiva. De los archivos militares no han salido todos los testimonios que necesitamos para mostrar a la nueva generación lo que fue aquella tragedia en el sudeste. Los interesados en desfigurar sus actuaciones, y descarar culpas y errores, convirtiendo en heroico lo que era mezquino, se sienten felices al ver que no se ha escrito todo. Por eso, cada uno de nosotros debe hacer un esfuerzo a fin de reunir esos recuerdos, amontonar las hojas secas de otros tiempos para ir

moideando algo que necesita nuestra gente. ¿Qué saben de la Guerra del Chaco los jóvenes y niños de ahora? Ese conflicto está tan lejos como la Guerra del Pacífico para nosotros. A medida que pasan los años, crece el desconocimiento de uno de los mayores sacrificios de este siglo. De ahí la necesidad de recordar, siempre, lo ocurrido para que sus elecciones puedan servirnos, a fin de evitar otra tragedia como en la que fuimos envueltos y que hizo de cada uno de nosotros un protagonista que marchaba, hacia el Chaco, con las mayores esperanzas.

No recuerdo cuántas veces entré y salí del Chaco. No pude cumplir con mi deseo de llegar a Boquerón. Pero seguí de cerca el desarrollo de aquel drama. Mientras en el Estado Mayor General se desconocía la ubicación exacta de ese fortín, en "LA RAZÓN" -cuya desaparición jamás será compensada- se reunieron y observábamos algunos mapas publicados por la prensa paraguaya. El "fortín" no nos llenaba de confusiones. El general Filiberto Ossorio analizaba el material informativo que nos enviaba, desde Puerto Murinho, ese "ojos y oídos" que se llamó Justino Dara Ondarza.

Alguna vez, en el frente de Gondra, me convertí en distribuidor de algunas tajadas de

pumper-nickel (pan negro alemán) y unas uvas al jugo de Dillman, entre los bravos artilleros donde estaba Roberto Prudencio, los hermanos Zalles y tantos otros amigos. Asistí a la curación milagrosa de un presunto loco gracias a una travessura de Oscar Moscoso. Pasé por Nanawa y llegué a la Punta de los Cuatro Degollados. Allí impresioné a los jefes Militares con mis alaridos de pesadilla pues, en la noche, ya me creía el quinto degollado.

Más tarde, pasé por Ingavi, 27 de Noviembre. El Palmer, Ravello, Terminé un Hobot. De ahí iba a dar el salto al Comando Supremo. El vergonzoso "corralito" de Villa Montes me dejó en medio camino.

En mis visitas a Fortín Muñoz en esos días nuestras fuerzas estaban tan lejos de La Paz como lo estamos de la lunera húsped favorito de las Fuerzas Aéreas. Su jefe, general Bernardino Bilbao Rioja, tenía siempre para mí una cómoda caldera y un puesto preferente en el casino de Oficio. Era una especie de hijo adoptivo de los pilotos. Posiblemente el estrecho contacto con los aviadores Juan Antonio Rivera, Luis y Raúl Ernst Rivera hacia que gozara de tantas consideraciones, pero no lo creo así. Era buen amigo de los Paravicini, Coello, Tucuy Beltrán, Jordán, Gerrit y toda esa magnífica legión de aguicheros de los cuales ya no quedan más que recuerdos.

Un día de esos, se le ocurrió al piloto Rivera hacerme participante de una operación de bombardeo. Previamente debía someterme a un intenso entrenamiento en el manejo de la ametralladora del avión. No sé cómo pasó la prueba pero lo cierto es que me declararon "apto para la misión". Volar en esa época, era algo aventurado. Había que cerrar los ojos ante los aviones de los que partían de Muñoz en sus misiones tan peligrosas. Cuando soplaban vientos huracanados, se creaban tremendos problemas para que no desapareciera esos juguetes. Hoy día, temblo ante el recuerdo de haber sido copiloto en un avión de guerra para bombardear posiciones paraguayas.

En esos días de Corresponsal estaba orgulloso de mi máquina fotográfica. Era de "cortina" regalo del Ministro de Guerra, el ex-presidente Don Enrique Hertzog. Con ella iba de observación era directa. De rato en rato, el piloto sacaba la mano para señalarme algo. No veía nada pero le hacía señas de que vea los objetivos. Insistía la mano en apuntar algo. Seguramente eran las bombas que se deslizaban sobre los blancos preestablecidos. Tampoco veía nada. Pero estaba convencido de participar en un acción impresionante y que luego sería relatada, con términos sumamente castrenses, en el respectivo comunicado oficial.

El avión dejó su carga fatal. Volví a la base. En esos tiempos, la aviación boliviana se pasaba impunemente por todo el Chaco. De vez en cuando encontraba algún fuego anti-aéreo pero sin mayores novedades. Más tarde iban a aparecer cazas paraguayos. La cosa se pondría seria.

Volábamos sobre Muñoz. Veíamos la formación reinar de sus pajuchis. Descendíamos sobre la pista pero volvíamos a alzar vuelo. Eso una y otra vez. Finalmente, el piloto me llamó la atención. Con las piernas, el periodista hacía presión sobre los cables que ponían en acción el timón. El temor o cualquier otra cosa impedían el libre juego de esos cablecitos. Finalmente, con las piernas juntas, pasó todo. Y bajamos.

No recibí condecoración alguna por mi primer vuelo y mi primera misión de bombardeo pero Bilbao Rioja me invitó, solemnemente, un vaso de cerveza helada. Esto era lo más apreciado en ese rincón donde hasta los pollos se derretían de calor.

Fui dando vueltas por el Chaco. Un día nos encontramos con Rafael Pabón y Mario Calvo en Ingavi. Les tocó una misión peligrosa. No volvieron jamás. He perdido el negativo de la foto en que aparecen ambos, momentos antes de la partida fatal. El General José L. Lanza, Comandante del abandonado III Cuerpo, derramó lágrimas de padre por la muerte de los pilotos.

De la aviación del Chaco a la época actual, hay siglos de distancia. El timón del Lloyd, que parecía hecho de calamina, cumplió misiones heroicas. Como el moderno sé del Lloyd Aéreo Boliviano, trabajaba sin descanso. Le tenía por ello, cierta desconfianza personal pero era un rico avión alemán que se comportaba como buen prusiano. Era el orgullo de don Guillermo Kylman.

Amalia Villa de la Tapia -coronela de la FAB- escribió la historia de la aviación militar boliviana ilustrando con fotografías que emocionan. Son recuerdos de los buenos tiempos en que nuestros pilotos cumplían las misiones más inverosímiles. Sus "latapiscos" iban de un lugar al otro. Sus vuelos no terminaban nunca. En el Fortín Muñoz, la base aérea era una isla de actividad. Participar del rancho de los pilotos era proveer de una inmensa cantidad de vitaminas que escaseaban en otras partes. De ahí que una invitación al Casino de la Aviación era algo así como ir a la Tour D'Argent de París.

Siempre quise escribir un libro con mis recuerdos de la Guerra del Chaco y los mil entretelones del conflicto, que no escapaban al ojo de un cronista. El trabajo periodístico y la diplomacia no me dieron el tiempo necesario para ello. Tengo los originales de "Mortajas de Kaka". Espero que algún día, con un poco de calma y un generoso mecenas que dé su apoyo económico para costear la edición-pueda entregar a los bolivianos esa obra.

# Imágenes de la Guerra del Chaco



DIBUJO que muestra la carpa que ocupó el Comandante del Segundo Cuerpo de Ejército, los alrededores son característicos del paisaje chacoeno. El dibujo, logrado en Cañada Cochabamba, es obra del Comandante del Segundo Cuerpo: el Gral. Bernardino Bilbao Rioja. El militar boliviano vivió un año en esa zona.



LUEGO de la victoriosa batalla de Cañada Strongest, que arrojó un saldo de 1.600 prisioneros paraguayos, el comandante de las tropas bolivianas, Gral. Bernardino Bilbao Rioja - a la derecha en la fotografía- se entrevistó con el Gral. Enrique Penabazán. Al fondo, algunos de los soldados paraguayos.



LOS PRIMEROS prisioneros paraguayos. Para ellos había terminado la guerra y empezaba una nueva vida en medio de las consideraciones del pueblo boliviano, que respetaba a los caídos. Por otra parte, se obraba de acuerdo con las normas del derecho.



LA FOTOGRAFIA de la izquierda fue tomada por el corresponsal boliviano a los pocos días de haber sido capturado el Fortín Corrales, de los oficiales que aparecen en la imagen, sólo sobrevive el capitán Alberto Taborga. A la derecha: Viven camiones, requisados en todo el territorio, fueron llevados de prisa a la zona de operaciones. Los caminos polvorientos, y a menudo intransitables, obligaban a los soldados a serios ejercicios. La meta del viaje: las trincheras del Chaco.



OFICIALES bolivianos en un paréntesis, en una tregua, durante la Guerra del Chaco. Todavía no se ha escrito todo lo concerniente a este trágico capítulo que vivieron los pueblos de Bolivia y el Paraguay.

1825  
NACIO EL BANCO

1889  
NACIO EL BANCO

1982  
BANCO HIPOTECARIO NACIONAL  
¡CUMPLE CON BOLIVIA!

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL  
su aliado financiero  
LA PAZ-COCHABAMBA-SANTA CRUZ-MONTERO

### Un capítulo de la Guerra del Chaco

# Actividades del Segundo Cuerpo de Ejército

Por el Gral. DEM (r) Enrique Vidaurre Retamoso

Esas acciones militares del Ejército boliviano en esta fase de ataques frontales, mientras que las Fuerzas paraguayas optaban por envolverlos que se dieron en llamar "corralitos", como el caso ocurrido en Campo Vía, desagradablemente esto que a la vez fue motivo para que el General Hans Kundt, fuera reemplazado en el Comando Superior de nuestras Fuerzas Armadas por el General Enrique Petaranda.

En las sucesivas líneas, con el preámbulo que se deja escrito, anoté algunas actividades militares que tuvieron lugar en el primer período de la Guerra del Sudeste y que surgen de mi recuerdo personal.

En los primeros días de febrero de 1933, se dio un vigoroso ataque de fuerzas del Ejército de Bolivia contra las posiciones fortificadas de los sectores ocupados por 9.510 paraguayos, cuya artillería rompió sus fuegos lanzando pesados proyectiles de 105 y de sus morteros Brandt sobre los atacados, resacas y llenos de corralitos se abrieron a través de la enmarañada y espesa región boscosa. Los desastrosos resultados de la batalla, ante el ataque de fantásticas fuerzas durante el desarrollo de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa. Los desastrosos resultados de la batalla, ante el ataque de fantásticas fuerzas durante el desarrollo de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa.

Después de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa. Los desastrosos resultados de la batalla, ante el ataque de fantásticas fuerzas durante el desarrollo de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa.

Después de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa. Los desastrosos resultados de la batalla, ante el ataque de fantásticas fuerzas durante el desarrollo de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa.

Después de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa. Los desastrosos resultados de la batalla, ante el ataque de fantásticas fuerzas durante el desarrollo de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa.

Después de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa. Los desastrosos resultados de la batalla, ante el ataque de fantásticas fuerzas durante el desarrollo de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa.

Después de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa. Los desastrosos resultados de la batalla, ante el ataque de fantásticas fuerzas durante el desarrollo de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa.

Después de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa. Los desastrosos resultados de la batalla, ante el ataque de fantásticas fuerzas durante el desarrollo de la batalla, no imaginaron que los efectivos paraguayos, a través de la enmarañada y espesa región boscosa.

Durante uno de los gobiernos de la República con anterioridad al conflicto del Sudeste, el General alemán Hans Kundt que se hallaba a la cabeza de nuestras Fuerzas Armadas de Ejército en la veje del cargo de Ministro de Defensa Nacional, obtuvo del Supremo Gobierno la concesión de una vacación de seis meses para viajar a su país. Al término de esa vacación, de regreso y a su llegada a Buenos Aires recibió un comunicado del Gobierno por el que se le hacía saber que la numerosa Oficialidad de guarnición en la ciudad de La Paz había solicitado al Presidente de la República, mediante escrito oficial, que el General Kundt ya no debía retornar a Bolivia por el hecho de no tener la capacidad suficiente para el mando y conducción de las Fuerzas Armadas de la Nación, como el tiempo pudo comprobar con los tristes acontecimientos ocurridos en la Campaña del Sudeste, cuando ese Jefe tuvo bajo su mando la dirección de algunas acciones militares, en varios sectores del Chaco totalmente desconocidos para ese Jefe extranjero.

Al describir ligeramente esta fase de la lucha en la Guerra del Chaco, siguiendo la huella del "17 de Infantería" para cumplir el deber de loar a esos soldados que afrontaron la grandeza de la lucha en la Batalla de Toledo, se dirá que desde el cual se pudiese mantener el combate continuando con los adversarios ocultos en sus bien preparadas defensas.

La marcha ofensiva que se inicia el 2 de febrero de 1933, obligó al enemigo a retirarse precipitadamente hasta sus reducidos fortificados.

Durante la primera quincena de ese mes, nuestros soldados limpiaron de enemigos el camino y las sendas que se dirigen a Toledo. El "17 de Infantería" a través de la enorme atrincheramiento paraguayano llamado "Puesto Betty", donde no creyeron resistir los adversarios el empuje boliviano.

En esa zona de la guerra no existían cartas militares que orienten las operaciones, por lo que nuestros soldados avanzaban a través de la maraña boscosa lanzando materialmente el terreno.

El 15 de febrero se alcanza el borde oeste del extenso pajonal que se halla frente a las fortificaciones paraguayas de Toledo. Del 17 al 20 de ese mes, una lluvia torrencial dificultó en cierto modo la instalación de la unidad frente al adversario; luego la batalla adquiere gran violencia.

Al amanecer del 21 de febrero brillan en el cielo de Toledo las alas de la gloriosa aviación boliviana, contra las que converge el fuego de mi metralladora y pa-raguayas, con atronadoras ráfagas que ensordecen, algunos proyectiles de ese nutrido fuego alcanzaron al avión del Capitán Arturo Valle y su piloto observador Ardiles, que con audacia temeraria habían descendido más que otras máquinas y las de la maraña pudimos observar, desde las posiciones del "17 de Infantería", desprendirse primero un

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El Comando paraguayo, en vista de la notable inferioridad numérica, comprobada, de las fuerzas bolivianas y que según los documentos capturados alcanzaban a 2.843 soldados que luchaban contra más de 6.000 paraguayos, resolve envolver

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El Teniente Salamanca ignorando tal vez la solicitud firmada por toda la Oficialidad de la Guarnición de La Paz para impedir el regreso al país de dicho militar alemán, después del primer período de la Guerra Chacoense, cuando con carácter de larga permanencia en nuestro país no buscó la oportuna oportunidad para realizar uno o algunos viajes de reconocimiento estratégico en aquella zona ya amenazada por el Paraguay. Seguidamente realizó una serie de acciones directivas y órdenes en base a la realización de ataques frontales que ejecutaron las tropas bolivianas sobre los frentes del adversario, como se habían realizado en la Primera Guerra Mundial, donde Kundt cumplió con su deber solo como Jefe de un Regimiento de Infantería.

Y esas órdenes desplegadas desde su Alto Mando en el Chaco se cumplieron durante varias ofensivas bolivianas contra los atrincheramientos fortificados de Nanawa, Toledo, Fernández, Gandra y otros fuertes en los que se destacó el valor del soldado boliviano.

Y sobrevino un día en el que, silenciosamente, se presentó Kundt en Villamontes, asiento del Comando boliviano, para

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.

El 10 de marzo, el "Regimiento 17 de Infantería", por haber sido la unidad que luchó sin descanso, recibió el orden del Comando de Divisivoario, para pasar a manera de descanso como reserva en el ala izquierda de la línea boliviana, operación en la que fue relevado por el "Regimiento 45 de Infantería" al mando del pundonoroso Teniente Coronel Frolán Calleja, hoy General en retiro.



... Y LA ORGANIZACIÓN VOLKSWAGEN EN TODO EL PAÍS

# LA VERDADERA "MOTIVACIÓN" ECONOMICA

Con la compra de un vehículo tiene derecho a intervenir en el sorteo de otra movilidad VW.

Pueden ser: BRASILIA de 26 4 puertas, CUCARACHA ó VARIANT II. ¡Elija usted!

Grandes créditos, precios rebajados, intereses preferenciales, cada sorteo se efectuará con la presencia de un notario de fé pública.

LA OPCIÓN DE LA ACTUALIDAD. CONSULTE





# San Pedro es nuestra historia

## Durante la colonia

En el libro escrito por Peter Bakewell sobre la vida del industrial minero del Potosí Colonial, Don Antonio Lopez de Quiroga, encontramos los siguientes apuntes sobre la historia de Lina San Pedro:

El 23 de Marzo de 1658 adquiere las fincas de viñas, tierras y estancias de San Pedro Martín en el valle de Cinti, pagando 52.000 pesos al Capitán Alonso de Fonseca, en un tiempo vecino de la provincia de Chichas. En agosto de 1696, Lopez declara que estas tierras ya estaban muy mejoradas. El producto más valioso de las tierras de Lopez era sin duda el vino.

Lopez traía a Potosí la mayoría de sus productos agrícolas, para venderlos o utilizarlos en su casa y en sus minas. Afortunadamente, hay manuscritos que indican el volumen y el valor de este trato.

De 1672 a 1698 metió en Potosí un promedio anual de 2288 botijas de vino y de 12 botijas de aguardiente, (el contenido de cada botija era probablemente de cien libras de líquido suponiendo que consistía en una piel de cabra).

## Antes de la independencia

12.º Pág.º al 2.º Cabero 1.  
 Continúa el Comercio y extrajudicial acordado por los Señores de la Real Audiencia de Charcas, de el día 24 de Agosto de 1763, y en virtud de la Real Cédula de el día 10 de Agosto del presente año, y habiendo procedido a practicar las mismas diligencias por lo tocante a la de Cinti, y aplicando a las D.ªs. Juana y Doña Juana de Argaraz para que igualmente la tengan y gozarán por merced, uniendo a la vista el Censo y Estimación que se hizo de esta Lina en el mes de Julio de 1800, ante el Sr. D.º Juan de Sublet, de el Partido de Potosí y Cinti, en el Valle de Cinti, y Juan de Sotomayor y Alvarado, a efectos de dicha operación por los mismos Señores en la manera siguiente:

**Inguaguasi**

1.º un Censo principal con todas sus fincas, y	3.458.
2.º un Censo de viñas, almazaras, y otros fin en tres mil quatrocientos y cincuenta y que es el valor que se le dio en la precedida estimación, según consta del expediente de la materia.	3.458.
3.º un Censo de un soldo grande de Cinti con sus Censos arrendados	400.
4.º un Censo menor en	150.
5.º un Censo de viñas arrendadas ambas en	25.
6.º un Censo de Cinti con un Censo arrendado de se tres en	20.
7.º un Censo de viñas en	11.
8.º un Censo de Cinti en	28.
9.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	12.
10.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	19.
11.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	150.
12.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	650.
13.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	22.
14.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	2.
15.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	10.
16.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	2.
17.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	57.
18.º un Censo de Cinti con sus Censos arrendados	422.

## Año de la fundación de la República



En la ciudad de Sucre, a horas diez del día veintiocho del mes de Febrero del año mil ochocientos veinticinco se reunieron los Señores Felipe Araña, José H. Martínez, Manuel Gerardo Parga, Jorge Cely y Julio Cely.

**Directorio** El Sr. Jorge Cely el nombrado Jefe de la Sociedad mediante junta de accionistas celebrada en la Paz en 27 de Enero de 1825, y convalidado por el Sr. Parga en Sucre en el Directorio provisional, se acordó a los Señores Felipe Araña, José H. Martínez y Gerardo Parga, en comisión para la constitución de dicho Directorio, y ofreció al Sr. Cely el cargo de Secretario, mediante una asamblea general de accionistas que debe haber lugar en esta ciudad, siendo el Directorio definitivo de la Sociedad.

El Sr. Cely no habiendo querido de la Paz el acto en esta en la mencionada junta de accionistas, se decidió como medida previa, dirigirse al Sr. Gerardo Parga, solicitándole envíe una copia de dicho acto, y firmándolo el estado en que se encuentran las gestiones de reconocimiento de la personería jurídica de la sociedad y aprobación de sus estatutos por el Gobierno.

El Sr. Felipe Araña hizo mención de la ley que no le permite ser miembro de Directorio de sociedades anónimas por el hecho de desempeñar en la actualidad el cargo de Administrador Jefe de la oficina del Banco de la Nación Boliviana en Sucre. Pero habiendo estado en posesión de este cargo, y cumpliendo de este ley, se acordó dirigirse también al Sr. Gerardo Parga, solicitándole sobre este particular, y solicitándole haga valer sus influencias para que el Jefe de la Nación no oponga ninguna dificultad.

En vista de este caso, el Sr. Gerardo Parga se adhirió al Sr. Araña para solicitar al Sr. Martínez el honorario cargo de la Presidencia de este Directorio provisional. El Sr. H. Martínez, aceptó la designación.

**Gerente** El Jefe de la compañía, Sr. Jorge Cely, el cargo a este cargo por junta general de accionistas en la

## ... 100 años después

### Primera Sesión del Directorio de la Sociedad Anónima Agrícola, Ganadera e Industrial de Cinti.

En la ciudad de Sucre, a horas diez del día veintiocho del mes de Febrero del año mil ochocientos veinticinco se reunieron los Señores Felipe Araña, José H. Martínez, Manuel Gerardo Parga, Jorge Cely y Julio Cely.

**Directorio** El Sr. Jorge Cely el nombrado Jefe de la Sociedad mediante junta de accionistas celebrada en la Paz en 27 de Enero de 1825, y convalidado por el Sr. Parga en Sucre en el Directorio provisional, se acordó a los Señores Felipe Araña, José H. Martínez y Gerardo Parga, en comisión para la constitución de dicho Directorio, y ofreció al Sr. Cely el cargo de Secretario, mediante una asamblea general de accionistas que debe haber lugar en esta ciudad, siendo el Directorio definitivo de la Sociedad.

El Sr. Cely no habiendo querido de la Paz el acto en esta en la mencionada junta de accionistas, se decidió como medida previa, dirigirse al Sr. Gerardo Parga, solicitándole envíe una copia de dicho acto, y firmándolo el estado en que se encuentran las gestiones de reconocimiento de la personería jurídica de la sociedad y aprobación de sus estatutos por el Gobierno.

El Sr. Felipe Araña hizo mención de la ley que no le permite ser miembro de Directorio de sociedades anónimas por el hecho de desempeñar en la actualidad el cargo de Administrador Jefe de la oficina del Banco de la Nación Boliviana en Sucre. Pero habiendo estado en posesión de este cargo, y cumpliendo de este ley, se acordó dirigirse también al Sr. Gerardo Parga, solicitándole sobre este particular, y solicitándole haga valer sus influencias para que el Jefe de la Nación no oponga ninguna dificultad.

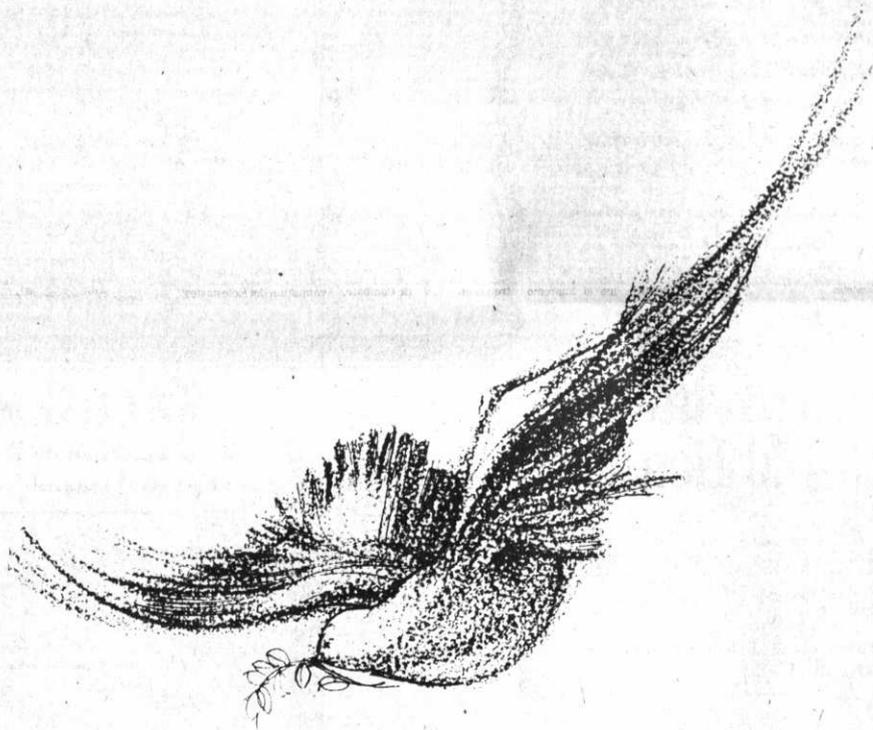
En vista de este caso, el Sr. Gerardo Parga se adhirió al Sr. Araña para solicitar al Sr. Martínez el honorario cargo de la Presidencia de este Directorio provisional. El Sr. H. Martínez, aceptó la designación.

**Gerente** El Jefe de la compañía, Sr. Jorge Cely, el cargo a este cargo por junta general de accionistas en la

en todo tiempo y lugar...

San Pedro

# BOLIVIA

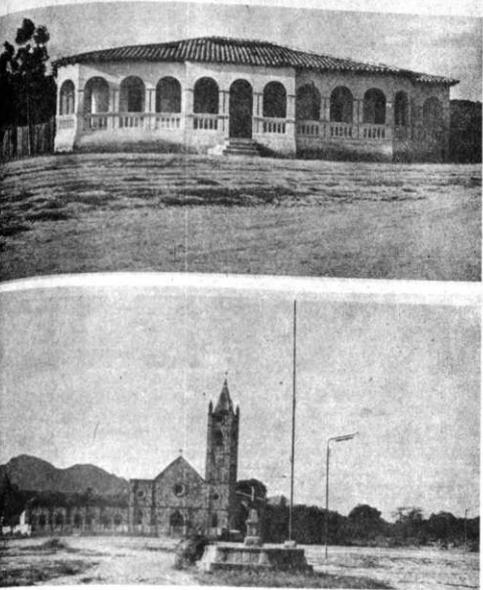


En tu día, te saluda...   
**BANCO DE COCHABAMBA**

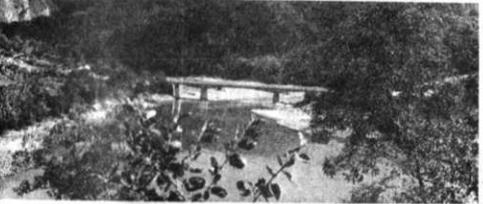
# Orígenes de la Guerra del Chaco...

Exigencias del EMG, son imposibles de satisfacer en la actual situación; y 3º. Que el Estado Boliviano quiere el Chaco en su guerra con el Paraguay.

Entre tanto, el peticionario general Osorio, en su folleto "Campaña del Chaco", hace constar que: "El Presidente Salamanca, recibía las comunicaciones y proyectos del Estado Mayor, le eran entregados en su despacho. Pero que no daba muestras de haberlos leído, ni estudiado es igualmente cierto. No lo mencionaba, ni menos objetaba o discutía. Su criterio no era expresado en forma alguna, mantenía en lo más recóndito de su mente...



DESDE LA GUERRA DEL CHACO, Villamontes ha cambiado muy poco, aunque sus necesidades hayan aumentado sustancialmente. En su condición de zona fronteriza debería merecer una gran atención de parte del Gobierno central. Todavía la provincia del Gran Chaco es tratada como si fuese el "infierno verde". En la fotografía superior, la Casa de Gobierno durante el conflicto bélico con el Paraguay; abajo, el templo construido por los padres franciscanos.



PUENTE Capitan Ustáñez, sobre el Pílimayo, Villamontes.

Esas reservas impenetrables de Salamanca puso una nota estrambótica a la conducción de la guerra con el Paraguay.

Al analizar algunos pasajes de la conducción, el general Osorio, nos trae estas especulaciones: "El señor Salamanca podía decir: 'El Estado soy yo', pero no podía afirmar que cumplía con lo estipulado por la Constitución, la cual claramente determina que 'son nulos los actos de los que usurpan jurisdicción o potestad que no les corresponde'. Este hecho gravísimo... Fuerza Armada aparentó ignorarlo y yo particularmente... por espíritu de disciplina seguí acatando y cumpliendo las órdenes del Capitán General, sin la menor objeción. Mi subordinación llegó hasta soportar la intemperancia de carácter y lo lógico e irreflexivo de sus imposiciones".

Después de las referencias anteriores, es obligado aclarar ciertos aspectos que verificados nos dan la pauta de lo que realmente sucedió en la conducción de la guerra, A propósito de la Constitución Política del Estado, confería a Salamanca la jerarquía de Capitán General, y por eso quiso tener acción directa en la conducción de las operaciones; acción que el Alto Mando Militar estimaba como ingerencia perjudicial del gobierno civil en las labores netamente castrenses. Estas diferencias restaron eficacia a la unidad de acción para la defensa del Chaco.

Se admite que puede haber centralización del poder político y militar en una persona, pero no a modo de monarca absoluto, sino mediante organismos asesores. El mando Militar dispone de la consiguiente autonomía y libertad para desarrollar sus propias iniciativas, aunque encajadas siempre en la Concepción Estratégica Total.

La dirección descentralizada requiere dirigentes ponderados y de alta categoría y Salamanca no estaba a la altura de los acontecimientos que se desarrollaban, porque estaba cegado por su odio a los militares, en quienes veía seres inferiores y sin capacidad para el manejo de las unidades puestas a su disposición. Para el General Kundt no tenía el mismo prejuicio, ya que le extendió carta blanca en el Comando Superior del Ejército. Las discrepancias resultantes por la ingerencia gubernamental, en asuntos netamente castrenses, contribuyeron a enfriar las relaciones entre el mando político y el Mando Militar, con las consecuencias que son de nuestro conocimiento: La pérdida del Chaco Boreal.

En sustitución de Osorio se hizo cargo del mando del Ejército en forma interina el General José L. Lanza, quien hizo constar al Mandatario, que "La Ley Orgánica del Ejército, prescribe el nombramiento de un General en Jefe del Ejército en Campaña y como esta designación no se ha efectuado, entiendo que su Excelencia, dirigirá las operaciones de la guerra en calidad de Capitán General. No conociendo los objetivos de la Política que el Supremo

Gobierno se propone desarrollar, considero indispensable solicitar instrucciones concretas sobre la actitud que debe asumir el Ejército en las actuales circunstancias y los siguientes aspectos: a) Si permanecerá a la defensiva o pasará a la ofensiva; b) Si llegado el segundo caso, tomará la ofensiva (por iniciativa) propia o por orden de S.E.; c) Si...

Salamanca respondió que el Presidente de la República no piensa tomar la dirección de las operaciones militares, por razones que están a la vista. Tampoco ha pensado todavía en nombrar un General en Jefe, por razones que igualmente son manifiestas a todos.

En todo momento de la contienda Salamanca fue un verdadero conductor de las operaciones militares, aunque hubiese tenido en la cúpula del Mando Militar a otros profesionales. El que fuera Ministro de Hacienda, don Joaquín Espada en "Prohibición en la Historia", escrita muchas décadas después, asienta que: "Tres conceptos, rezan en la Constitución que obligan, no facultan al Presidente de la República, a dirigir las operaciones de una guerra declarada por una Ley y manda personalmente las fuerzas... Pero, la observación es que el Presidente Salamanca delegó sus prerrogativas al Jefe del Comando en el Chaco. Delegar no es abdicar derechos o conferir poderes irrevocables, sino apoderar entre tanto se cumpla la causa y la voluntad del poderante".

En este interesante juego de palabras don Joaquín quiere incluir: "Que existe delegación de mando, pero no de responsabilidad". Para tener una idea de lo que hizo Salamanca, con aquella delegación de prerrogativas y la no abdicación de sus derechos como Capitán General, echamos una mirada al libro "Conducción Política-Diplomática de la Guerra del Chaco" del Cnl. Francisco Barrero. Allí sobresalen los siguientes enunciados: "Sabemos que ordené el ataque a los fortines adversarios, menospreciando la capacidad del Paraguay, asumí dictatorialmente la función de Generalísimo y sin miramientos e iracundo desentendí a Osorio".

"La guerra de un psicópata como era Salamanca, pudo llevarle a resolver un vital entredicho en el Chaco, sin un Plan Diplomático y sin el Potenciamiento necesario. El Capitán General con su absurda pretensión, se creía habilitado para todo".

"En vez de hacer un Gobierno de Concentración Nacional se rodeó, de un reducido número de sus favoritos, quienes estrecharon el círculo, cerrándolo en un aislamiento total".

"Tenía limitada visión de estadista. Los resortes mágicos de toda guerra: política, diplomacia y estrategia, fueron malbaratados por su idiosincrasia, con desaprensiva ligereza".

"En el peor momento y cuando más se necesitaban tropas en la Zona de Combate,

personalmente ordenó: 'Situación internacional grave por lo que se ha ordenado detenga el avance de las tropas'.

"El vidente sabía que no tenía conocimientos militares para ser conductor estratégico. La tragedia consistía principalmente en que deseaba hacer la guerra, sin saber en que consistía la guerra. He ahí, el drama y el error de afrontar algo que se ignora".

"La Concepción Estratégica de Salamanca, se reduce a esta expresión: 'A mi juicio, una guerra con el Paraguay debe librarse en el SE., concentrando allí las fuerzas posibles para descargar golpes decisivos, que nos permitan imponer un tratado de paz en Asunción'".

"El Jefe de Estado, en su despacho del Palacio Quemado, frente a un mapa de dudosa exactitud, elaboraba grandes maniobras estratégicas y tácticas, para ordenar después a los mandos militares".

"Salamanca hizo una escala de cinco Comandos y en ninguno de ellos tuvo fe, ni confianza. Luego se le ocurrió cambiar intempestivamente a los jefes de alta jerarquía, causando susceptibilidades".

"La máxima autoridad de la República, en ningún momento buscó la comprensión y cooperación del Alto Mando y en cambio rompió lanzas y estuvo en constante pugna con los militares".

"Menospreció y ridiculizó a los militares, pretendiendo conducirlo en una campaña que desconocía; ultrajando cuando sus órdenes no cumplían o se modificaban por absurdas e incompatibles con la situación".

"No cabe duda, el ansia de poder de este hombre era ilimitada. Por ser intelectual y buen parlamentario creíase capacitado para conducir y dominar los escaños caminos de la ciencia y el arte de la guerra".

"Con repentina y arrogante desconfianza tomó el Mando Superior, exigiendo ciega obediencia y lealtad... Salamanca era incapaz de escuchar a nadie. Éso lo perdió y fue la causa de la ruina de Bolivia".

"El caudillo en determinado momento sentenció: 'No quiero a nadie entre el Ejército y yo; no necesito ningún Jefe Supremo, para esto estoy yo'".

"En el colmo de la soberbia exclamó: 'Los militares no deliberan, obedecen' y 'Ay de ellos si no cumplen mis mandatos'".

La lectura de la anterior relación nos empuja en la dirección de don José María Salinas, quien nos ilustra del siguiente modo: "Y así mecido en las alas de la gloria, sintió la ilusión de levantar y conmovier al país en una guerra de la que el resultado el héroe máximo, Salamanca hizo frases magistrales en toda oportunidad, pero acaso se perdió demasiado en ellas". Después de reflexionar sobre la personalidad del Caudillo, Salinas termina diciendo: "Seguramente hubo en el tribuno mucho de 'Vanitas vanitatum del Eclesiastes'"



LA DESDICHADA DE SER EX-COMBATIENTE.- A pesar de todas las promesas y de los esfuerzos realizados para alcanzar un tratamiento justo, los ex-combatientes de la Guerra del Chaco continúan padeciendo un sinnúmero de dificultades. En primer término, las pensiones que reciben no son dignas de quienes defendieron la heredad nacional sin otro cálculo que la generosidad desmedida y el sacrificio sin vacilaciones. Luego, cuando deben cobrar sus magras pensiones, deben someterse a fatigas que se sintetizan en una palabra: "Maltrato". Es penoso para los ex-combatientes bolivianos saber que el Gobierno paraguayo dispensa otro trato a sus ex-combatientes, por lo demás, de acuerdo con las normas que deben regir a una colectividad que siente gratitud por quienes defendieron el solar patrio. (La fotografía fue publicada en 21 de febrero del año en curso).



# FRANCISCO DE PAZ

## RESERVO

ENTIDAD PRIVADA CON PLENA FE EN BOLIVIA

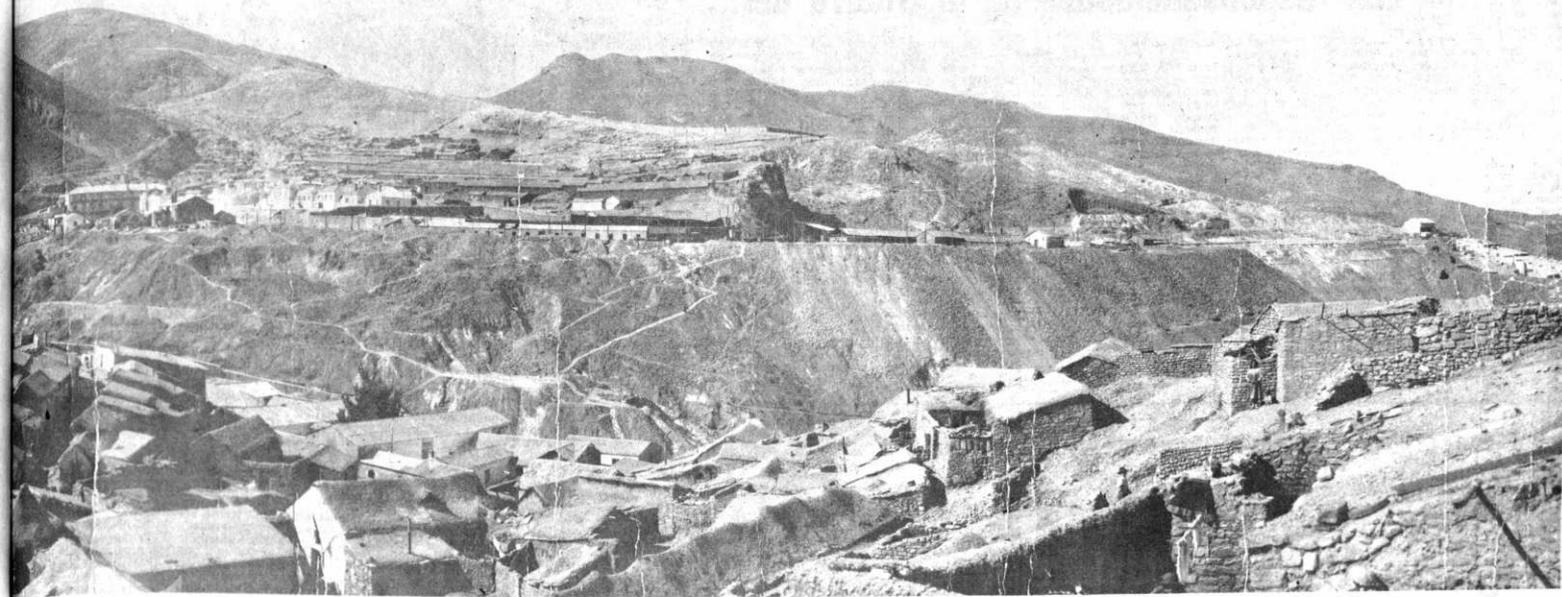


# PARA LA MADRE PATRIA NUESTRO PRESENTE



Queremos regalarle  
un próspero futuro.  
Aquél que inspiró  
a nuestros heroes.  
El que deseamos  
para nuestros hijos.  
Hoy, como siempre,  
contribuiremos  
con nuestro esfuerzo.

**B.B.A.**  
**BANCO BOLIVIANO AMERICANO**  
El Banco



# Las responsabilidades de la Guerra del Chaco

Por Eduardo Arze Quiroga

En tesis general, nadie puede decir quién o quiénes son los responsables del estallido de una guerra. El tamiz de la historia va dando a los acontecimientos valores que, a medida que transcurre el tiempo, son más depurados. Así, por ejemplo los vencedores de la Primera Guerra Mundial, al filo de la victoria, impusieron en virtud del Art. 23 del Tratado de Versalles, la responsabilidad total del conflicto a Alemania. Hindenburg glorió esa situación expresando:

"La guerra no ha sido para nosotros sino un esfuerzo supremo, un medio de defensa extremo, impuesto a la Nación por los enemigos, en la

dura necesidad de mantener su existencia al precio del sacrificio de todos".

Puede observarse en este caso y en la generalidad de los enfrentamientos bélicos, procesos humanos de mayor o menor duración, contenidos a ese desenlace fatidico que, si bien es siempre evitable, está condicionado a complejos intereses, a pasiones desencadenadas e incluso a frios y crueles razonamientos que desvían el curso normal de la historia.

Chile, sin acceso por el Amazonas, nos queda únicamente este camino que nos asegurará los mercados del Plata, independientemente, sin tutelaje de naciones extranjeras. El porvenir de Bolivia está en esa zona".

Hizo, después de una fuerte requisitoria a los desastres y virgencias internacionales del pasado, un llamado a la unidad nacional para afrontar, si era necesario, una guerra.

Respondiendo a la enorme agitación popular producida en Bolivia, el Presidente de la República, don Hernando Siles, ordenó a la IV División una represalia que se produjo el 14 de diciembre de 1928, con la ocupación del fortín paraguayo "Boquerón", la misma que fue ejecutada bajo el mando del General Carlos Quintanilla.

El 15 de diciembre, luego que se conoció la información de la represalia sobre Boquerón, el pueblo de Cochabamba volvió a pedir la palabra de Salamanca quien, ponderando el valor del soldado boliviano, expresó su satisfacción en estas palabras:

"Hemos respondido la ofensa, con la ofensa y el bofetón con el bofetón. Ahora, el Paraguay puede ir a quejarse a la Liga de las Naciones o a la Unión Panamericana".

Como emergencia del asunto de Vanguardia y la represalia sobre Boquerón, se produjo un complejo de circunstancias diplomáticas. El Departamento de Estado, tomando cartas activas en el asunto, propuso la mediación de la Conferencia Interamericana de Conciliación y Arbitraje y el acuerdo correspondiente de las partes se produjo el 3 de enero de 1929. Bolivia

y Paraguay convinieron en constituir una Comisión de Investigación y Conciliación encargada de "investigar lo contradictoriamente ocurrido, tomando en cuenta las afecciones de una y otra parte y determinando al final cual de las partes introdujo innovación en el estado pacífico de ambas naciones". La Comisión debía cumplir su cometido en el plazo de seis meses, desde su instalación.

Con anterioridad a la nueva situación creada, Salamanca hizo constar su desacuerdo con el proceso investigador que eludía la solución de fondo del problema.

A pesar del funcionamiento de la Comisión, los incidentes en el Chaco siguieron produciéndose. Las dos naciones hicieron acelerar su ocupación en las partes centrales y desérticas del Chaco Boreal.

**El Pacto de No-Agresión**

La revolución de julio de 1930 no introdujo variantes en las relaciones paraguay-bolivianas. En enero de 1930 hubo la orden de del Estado Mayor General Boliviano para una ofensiva sobre los fortines paraguayos, orden que fue suspenso por haberse descubierto que el Paraguay poseía las claves militares bolivianas y estaba enterada del movimiento de nuestras tropas.

En marzo de 1931, asumió la Presidencia de la República el doctor Daniel Salamanca. En su Mensaje inicial expresó que "la única cuestión realmente grave y difícil es la que se halla pendiente con la República del Paraguay. El nuevo gobierno se propone consagrar a este asunto la atención que merece, defendiendo, como es de su deber, los derechos bolivianos, pero guiándose por un espíritu de justicia y animado de un sincero deseo de conservar la paz. Sería altamente deseable que el Gobierno paraguayo se hallase animado de los mismos sentimientos. De esta suerte, podríamos concebir la esperanza de llegar a un entendimiento satisfactorio".

En su segundo Mensaje, el 6 de Agosto de 1931, leído en el Congreso, Salamanca después de enunciar las graves circunstancias económicas creadas por la crisis mundial para Bolivia dijo:

"Basta una ojeada sobre esta situación financiera para comprender que sería una locura de nuestra parte el provocar perturbaciones internacionales de carácter bélico".

Bolivia y Paraguay habían restablecido sus relaciones el 23 de junio de 1930. En septiembre del mismo año se había producido en la República Argentina una revolución que llevó al poder al grupo más conservador de esa Nación, estrechamente ligado con intereses financieros paraguayos.

En esas circunstancias, a fines de junio de 1931, volvieron a romperse las relaciones boliviano-paraguayas, a raíz del incidente promovido por un diplomático paraguayo en Washington, situación que movió al grupo de Neutrales - formado por representantes de México, los Estados Unidos, Colombia, Uruguay y Cuba - a ofrecer nuevamente sus buenos oficios. En nota de 24 de julio de 1931 el Canciller Interino de Bolivia, don Ballón Mercado respondió a los Neutrales manifestando que su

Gobierno, "de acuerdo con sus invariables sentimientos pacifistas, estaría dispuesto a estudiar inmediatamente un Pacto de No-Agresión, en el Chaco que garantice la paz y la tranquilidad internacional a objeto de ingresar al amparo de un régimen provisto a los arreglos pacíficos, en negociaciones que lleven la controversia territorial a su justa y definitiva liquidación".

El Paraguay dio su respuesta afirmativa sobre la idea del Pacto de No-Agresión el 20 de Agosto de 1931. En tal virtud, los Neutrales y las partes acordaron iniciar las conversaciones sobre el Pacto, el 11 de Noviembre, como que, efectivamente, así sucedió.

Durante esos mismos días volvieron a producirse nuevos incidentes en el Chaco. Tropas paraguayas atacaron el puesto boliviano de Agua Rica llamada por los paraguayos Masamachi creando nuevas situaciones de tensión en la zona.

En consecuencia, las presiones para la suscripción del Pacto de No-Agresión eran perentorias. La tercera reunión de la Conferencia realizada el 6 de diciembre de 1931 Bolivia presentó su proyecto de Pacto que contenía:

a.) Obligación de las partes de no realizar ataque alguno armado, ni invasión de tropas sobre posesiones efectivas, y no recurrir a la guerra;

b.) Obligación de proceder a la investigación en caso de producirse incidentes.

c.) Formación de una Comisión Mixta para resolver los casos de discordancia.

d.) Duración del Pacto: un año prorrogable previo acuerdo de partes.

e.) El contra proyecto paraguayo contenía los siguientes puntos:

a.) Compromiso recíproco de recurrir a procedimientos pacíficos.

b.) Régimen de "modus vivendi", consistente en el retiro de Bolivia de la Zona del Lago Hayes y de todas las demás zonas del Chaco ubicadas en contravención al statu-quo de 1907.

Finalmente, la Comisión de Neutrales, en base a lo actuado, presentó el 6 de mayo de 1932 el Proyecto de Pacto contenido en 12 artículos y 5 Apéndices, tratando de conciliar los intereses pretensiones de ambas partes. Bolivia aceptó de inmediato esa proposición con ligeras reservas mientras que Paraguay le dio contestación. En prensa, el Congreso, en general, la opinión pública paraguaya condenaba el proyecto de la Comisión Neutrales.

La ocupación de Lagunas Chiquisaca Fue en esta situación de las tratativas diplomáticas que sobrevino el día 15 de junio de 1932 la ocupación de Lagunas Chiquisaca por una fuerza de 18 hombres del Ejército de Bolivia. A esa situación, el Paraguay resolvió abandonar la Conferencia sobre el Pacto de No-Agresión, dejando librada a las armas la cuestión del Chaco.

El Presidente Lamana procuró arreglar el "desperfecto" de guerra Chiquisaca, de poniendo el abandono de posición alcanzada. Después de la bilicación de la carta fecha 13 de mayo de escrita en La Paz por General Enrique Peña

## Los orígenes de la Guerra del Chaco

En el fondo, por un encadenamiento de acontecimientos históricos, la Guerra del Chaco es una derivación política de la Guerra de la Triple Alianza librada por Argentina, Brasil y Uruguay, contra el Paraguay, entre 1864 y 1870. Desde la Independencia, la República Argentina había tratado de restaurar en la etapa republicana la unidad del extinguido Virreinato del Río de la Plata, bajo la tutela de Buenos Aires, puerto poseedor de la clave de los transportes y comunicaciones fluviales de toda la Cuenca rioplatense. Una de las metas de esa política era la de establecer su frontera con el Brasil en el curso del Río Paraguay, desde su confluencia al Sur con el Río Paraná, hasta Bahía Negra en el Norte.

Aunque los vencedores argentinos de la Guerra de la Triple Alianza afirmaron el principio de que la victoria da derechos, no pudieron avanzar sobre el Chaco Boreal porque esa expansión chocaba con los intereses del Brasil y los Estados Unidos. En 1878, el Presidente norteamericano Hayes dio un fallo arbitral, a la manera de un "ukase", cediendo al

Paraguay la parte del Chaco Boreal comprendida entre los ríos Verde, Paraguay y Pilcomayo. Bolivia no reconoció la validez de ese fallo y sostuvo derechos tradicionales fundados en la expansión misionera desde la Provincia de Chiquitos y desde el partido de Tarija, sobre esos territorios.

De otro lado, la República Argentina había disputado con Bolivia desde 1825 hasta 1889 el territorio de Tarija. En el Tratado de Límites de 1889, la República Argentina reconoció la jurisdicción boliviana del Departamento de Tarija y Bolivia cedió a esa Nación sus derechos sobre la Puna de Atacama que era la parte trasandina del Departamento boliviano del Litoral. Sin embargo, la Argentina no otorgó a Bolivia su frontera del Río Pilcomayo ni en ese Tratado, ni en el de 1925.

En esa zona Bolivia había avanzado profundamente hasta los Esteros de Patitío donde tenía fundados, ya antes de la guerra del Chaco, los fortines de Horqueta, Titiunqué, Cuatro Vientos y Sorpresa 1 y II.

## La pre-guerra.

El problema del Chaco entró en su fase crítica a partir de 1927, bajo la

acción tutora del Canciller chileno Conrado Rios Gallardo, quien alentó en forma desafortunada las pretensiones paraguayas sobre el Chaco, al mismo tiempo que preparaba la renouación de las relaciones diplomáticas chileno-peruanas que remataron en los Tratados de 1929.

Antes de asumir la Presidencia de la República del Paraguay el doctor José P. Guggiarri visitó las ciudades de

Buenos Aires y Santiago de Chile en julio de 1928. Fue objeto de una apoteósica recepción y de especiales homenajes de parte del Presidente de Chile don Arturo Alessandri.

El corolario de la visita del Presidente Guggiarri a Santiago fue el episodio de Fortín "Vanguardia", registrado el 5 de diciembre de 1928, cuando un fuerte contingente de caballería paraguaya copó ese puesto boliviano.



don Elodoro Villazón y el doctor Daniel Salamanca. Salamanca produjo en esa oportunidad la actitud más saliente y decisiva de su vida, proyectando su discurso a los tiempos futuros. Exigió del Gobierno y del Ejército una represalia "repeliendo con dignidad el injusto atentado y vindicando por las armas el honor mancillado de Bolivia". Expresó, asimismo, que si "por medios pacíficos pudiéramos conseguir una amplia satisfacción, sería el mejor camino". Pero, con energía, indicó que "solo por las armas conseguiremos esta reparación".

Los fundamentos de su actitud radical para definir la política internacional de Bolivia fueron muy claros y sencillos en su discurso:

"Debemos defender el Chaco porque es nuestro y es el patrimonio que nos legaron nuestros mayores, no para nosotros, hombres efímeros que mañana moriremos, sino para nuestros hijos, para nuestros nietos, para la Bolivia de siempre".

"Una imperiosa exigencia nos obliga a buscar nuestra salida al Atlántico por el Río Paraguay. Sin costa sobre el Océano Pacífico, ya que ella nos fue arrebatada por

El suceso de "Vanguardia" conmovió profundamente al pueblo de Bolivia. Grandes manifestaciones populares se produjeron en todos los ámbitos de la Nación.

Las multitudes pedían la guerra para reparar la ofensa inferida por el Paraguay, así en La Paz como en el resto del país.

En la ciudad de Cochabamba, el día 7 de diciembre de 1928, hablaron el ex-Presidente

1825 - 1982

NUESTRO HOMENAJE A LA REPUBLICA DE BOLIVIA  
AL CELEBRAR EL CLVII  
ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA

La Paz, 6 de agosto-82

# Banco Popular del Perú

40 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

LA PAZ-COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-TARIJA

tiene de la página 5)  
 a al historiador Roberto Querejazu Calvo y que publicó "El Diario" en su edición de 15 del mismo mes y año, desapareció todo el "enigma" con que hasta entonces se presentaba la operación de Laguna Chuquisaca. La versión revelada por el general Peñaranda que ya había sido denunciada en un aspecto general por el coronel Rogelio Ayala Mercado, en su obra titulada "Porque no ganamos la guerra del Chaco?", comprometa la salud del Estado Mayor general a los intereses de Bolivia, pues, esa alta rearticulación que compartía con el Gobierno las responsabilidades de la conducción de la guerra, apeló a un recurso menudado para evitar la desocupación de Laguna Chuquisaca. La misma noche y a la misma hora en que transmitía al

# Las responsabilidades de la Guerra del...

Comando de la IV División la orden de evacuar esa posición, el Estado Mayor cursó otra comunicación contradictoria enviando el texto literal de una representación que debía hacer el Comando del Chaco con razones que trataban de demostrar que no era posible cumplir la orden presidencial.

La re-ocupación paraguaya de Piltantuta

El 20 de junio de 1932 el Coronel Estigarribia recibió la noticia de la ocupación boliviana de la Laguna Chuquisaca. Al día siguiente 21 de junio dictó una orden de exploración a cargo del Teniente Ernesto Scarone y formada por un pelotón de caballería y 50 hombres de Infantería en

total 80 hombres. El Destacamento Scarone atacó el 29 de junio el puesto de oficial del Teniente Arévalo y luego de un pequeño avance retrocedió. El Teniente Arévalo fue víctima. Después de esta operación Scarone ocupó el puesto de "Anta" situado cuatro leguas al Sur en espera de nuevos órdenes.

En base a los partes de Scarone, Estigarribia, en fecha 2 de julio de 1932, dispuso el envío de un batallón completo comandado por el Capitán Abdón Palacios, más un pelotón de caballería, con un mortero Stocke Brandt y un grupo de ametralladoras pesadas. Esta unidad partió el 4 de julio del Km. 152 del FF.CC. de Puerto Casado.

La concentración de los efectivos paraguayos se hizo en "Anta" y desde allí partieron los 450 hombres que iban a reforzar la columna de 80 comandada por el Tte. Scarone. A la madrugada del 15 de julio de 1932 se produjo el ataque de las dos columnas paraguayas por ambos flancos de las posiciones bolivianas. A las 3 de la tarde, después de una marcha fatigosa, alcanzaron el retén del Sof. Asplazu, cuyo cadáver encontraron junto con los de 18 soldados, constatando que la línea principal boliviana estaba todavía distante.

Esto por lo que correspondió a la columna paraguaya "A" que no pudo progresar más ese día. Respecto a la columna "B" que atacaba

el flanco izquierdo boliviano, el Tte. Scarone que la comandaba, no encontró el puesto de retén que ocupaba el 29 de junio el Tte. Arévalo y a las 9.30 de la mañana del 15 de julio llegó a divisar los restos del fortín Carlos Antonio López. Al terminar la tarde, el Comandante del Destacamento ordenó detener el avance para reiniciarlo al día siguiente.

A la madrugada del día 16 las dos columnas paraguayas siguieron su lento avance, y según el relato de los protagonistas marcharon hasta las 3 de la tarde. A última hora del día 16 de julio, percatados los jefes paraguayos de la retirada del contingente boliviano, re-ocuparon el fortín.

## La contra-represalia boliviana

Las informaciones sobre la retoma paraguaya del fortín Mariscal López llegaron a La Paz la noche del 18 de julio e inmediatamente se reunió el gabinete para considerar la situación. En sus Memorias póstumas, Salamanca dice que en esa reunión fue unánime la expresión de una orden de contra-represalia y que obligó al Cnl. Peña, recién egresado del Hospital a constituirse en el Chaco para ejecutar la orden de atacar los fortines Toledo y Corrales, para dar satisfacción al pueblo de Bolivia.

En una reunión a la que asistieron los Generales Montes, Quintanilla y Osorio, este último pidió que se postergase por dos meses la contra-represalia y que se acudiese a los recursos diplomáticos para conjurar la situación.

"Tomadas las represalias-añade Salamanca-, se podría acudir a un campés de espera. Por otra parte, las relaciones diplomáticas estaban rotas con el retro de la Delegación paraguaya de Washington, y sólo por intermedio de los generales Montes y Quintanilla. El General Osorio aparentemente no estaba de acuerdo con ella, pues, cuando el Presidente de la República le sugirió la necesidad de llevar al teatro de operaciones al Regimiento Colorados que estaba posicionado, entre Ingavi y Pícuta, el Jefe de Estado Mayor se negó terminantemente a aceptarla y Salamanca dice que convirtió su indicación en orden. El General Osorio expresó que prefería renunciar su cargo antes de aceptarla.

En una reunión hecha al día siguiente, se acordó que el General Osorio continuaría en su cargo y que el General Quintanilla tomaría el Comando del Primer Cuerpo Ejército con asiento en Muñoz.

Mientras en la sede del gobierno se salvaba la crisis del Comando en la forma indicada, las tropas del Chaco tomaron el 30 y 27 de julio, respectivamente, los fortines Corrales y Toledo y el 31 el de Boquerón.

El historiador no puede dejar desapercibida una observación respecto a la captura del Fortín Boquerón. Ninguna de las órdenes escritas, ni en las verbales relatadas por los protagonistas alude a ese fortín. Es cierto que en su carta personal de 25 de julio de 1932, Salamanca alienta al Coronel Francisco Peña a proyectar sus operaciones sobre otros sectores que no sean Corrales y Toledo, pero la respuesta del Coronel Peña a esa comunicación privada es razonable.

Conviene, a esta altura del relato, ver lo que en esos instantes ocurría en el Comando y en el Gobierno paraguayos respecto a los planes de guerra. El General Estigarribia anota en sus Memorias que, al 1º de agosto, la unidad a su mando era una División incompleta de 100 hombres que no se encontraban todavía en Villa Militar.

En el Apéndice de "Autopsia de una Guerra", el General Rodríguez ha publicado cinco opiniones de militares extranjeros sobre el valor de su Plan y otros aspectos accesorios. Hay dos opiniones favorables: la del General Nicolás Accame que durante la Guerra del Chaco fue Jefe del Estado Mayor argentino y la del General chileno Roberto Larraín.

Los otros tres comentaristas analizan el Plan N° 3, con reticentes observaciones, sobre todo respecto a su alcance político y territorial. El más agudo de los críticos es el General chileno Carlos Saez quien sostiene que Bolivia no estaba en condiciones de concentrar en Boquerón fuerzas superiores a las que podía reunir el Paraguay; que no debía eludirse el riesgo en la



"TRAE LA BRUJULA, hermano muerto, / y orienta el Chaco hacia la vida. / Chaco: te contemplo en el altar de mis sueños / a mi patria clavado como un cardo, / aunque florezca el cardo, / porque los indios desterrados de los Andes, / caídos debajo de tus árboles / en un otoño de uniformes, / con sangre lo regaron. / Y fuste del Demonio por monedas rojas. / Un batallón de espectros zapadores / fundió su sangre / en los altos hornos de tu

operación de Olimpo de ser envuelto al tratar de envolver; que debía descartarse el factor sorpresa; y que era inminente la reducción de los efectivos en la marcha de Ingavi a Olimpo.

Por otra parte en la primera instrucción de fecha 24 de julio, el alto mando paraguayo había dispuesto que esas tropas fueran distribuidas a lo largo del Río Paraguay, desde Bahía Negra, hasta Asunción con un desplazamiento total. Añade Estigarribia que su tenaz empeño lo llevó a concentrar el mayor contingente posible en Villa Militar, contrariando las propias órdenes dadas desde Asunción.

Finalmente el Teniente Coronel Jules Medley, Adjunto Militar de Francia en Santiago, señala que el objetivo máximo del Plan es la línea Puerto Casado-Linares y el mínimo Puerto Olimpo-Ballivián. Él considera que "habría sido más conforme con los principios de una sana estrategia prever primero la firme ocupación del punto mínimo y recién después una progresión hacia el objetivo máximo."

La desinteligencia civil-militar y la pérdida del Chaco.

La desinteligencia civil-militar y la pérdida del Chaco.

En el presente trabajo no he podido abarcar sino el proceso bélico en su fase inicial, pero decisiva: la de los acontecimientos de Laguna Chuquisaca, cuyas características marcan la tónica de las relaciones del gobierno civil con los diferentes Comandos en jefe en el curso sucesivo de la guerra.

La pauta general de esa "desinteligencia" está dada en la incomprensión de los Comandos con el objetivo político que buscaba Salamanca de obtener por medios pacíficos, primero, y luego a lo largo de la trágica y dolorosa campaña, un acuerdo de arbitraje con pautas de finidad y reglas claras, o bien un arreglo equitativo que salvase los rígidos marcos del "util positivist" de 1810, estableciera una frontera satisfactoria para Bolivia. Es cierto que, las Conferencias de Buenos Aires, iniciadas en 1927, la tensión creada por las posiciones extremas de las partes, oscurecía los criterios. No poca influencia tuvo, desde 1930 hasta el Tratado de Paz de 1938, la actitud del gobierno argentino que comprometió la limpieza del juego político llevándolo hasta extremos odiosos, bajo la máscara de una estricta neutralidad.

En su nota de 7 de julio de 1932, cursada en la misma fecha en que el Gobierno de Bolivia informaba falsamente a la Comisión de Neutrales sobre la base a las partes falsos del Chaco, que sus fuerzas estaban posicionadas en la orilla Oriental de Lago Chuquisaca, circunstancia que, de ser cierta, creaba la posibilidad de continuar a través de los Neutrales, las conversaciones sobre el Pacto de No-Agresión, el Estado Mayor General notificaba al Presidente de la República, su decisión de abandonar las soluciones pacíficas. Declara al efecto:

"Necesidades históricas, económicas y vitales de la República exigen su salida al Río Paraguay. Apiazar más nuestro total y definitivo encierroamiento, por que, cuanto más tarde se resuelva salir, más tiempo habrá dado al enemigo, para formalizar su resistencia y cumplir sus pretensiones."

Seguidamente señala que el objetivo militar boliviano sería el Fuerte Olimpo y que para alcanzar ese objetivo era imprescindible no hacer la

devolución de Laguna Chuquisaca. Cabe observar que a la fecha de esa comunicación (7 de julio de 1932), había salido ya la Villa Militar un contingente paraguayo de cerca de 500 hombres con la misión de retomar por la fuerza el Fortín Mariscal López, entonces defendido por soldados bolivianos.

Salamanca respondió al Estado Mayor el 11 de julio con una nota que contenía previsiones, relativas a su preferencia por las soluciones pacíficas. Entre otras cosas, decía:

"En el complejo problema del Chaco, además del aspecto militar que es el más importante, debemos atender al aspecto internacional y a las posibles consecuencias que así bajo el aspecto militar, nuestra ocupación de Laguna Grande tiene toda la importancia señalada por Ud. y debe dar lugar a las medidas que Ud. mismo indica, en perfecta rectitud, dentro de ese concepto. Pero, atendemos a las consecuencias internacionales, todo el cambio de sentido y presenta una perspectiva desastrosamente adversa a nuestra causa. Da lugar a un interrumpido Pacto de No-Agresión, que se esparcirá en el Continente la inquietud de una guerra y a determinar una presión internacional que obligaría a un Tratado desventajoso.

"Por mi parte como Ud. lo sabe, General, me he inclinado a la solución aconsejada por la prudencia, pesando en mi ánimo el tanto harto fundado de esa complicación internacional, que comprometería el fruto de nuestros triunfos y que nos llevaría a una solución impuesta por fuerza, con la consiguiente humillación para nuestra dignidad."

El breve comentario que hace el Presidente Salamanca al Plan del Estado Mayor General contiene grandes enseñanzas históricas. Crítica la limitación del objetivo político del plan, al que Bolivia "no se limitarse a la adquisición de un puerto, ni aun a la reducción porción del Paraguay... De ahí que haya hecho el sustituto de nuestro convenciones que Bolivia sólo necesite un puerto sobre el Paraguay, en tanto que Paraguay necesita territorios. Después de este criterio político de ocupar todo el Chaco, fuese posible, o no, al menos, una máxima reducción de ese dominio."

"Tampoco, de mi parte, es probable que los gobiernos de Bolivia y esta política hasta la sucesión del ideal que persigue el que yo propongo. Al contrario, temo que los señores que Ud. conoce, bien, propenderán a liquidar el pleito del Chaco para deshacerse de un cuidado enojoso y tosco."

"La notoria divergencia de criterios políticos sobre el objetivo de la guerra, la constante roce, las cuentas dadas y los variados conflictos entre Gobierno y Comando, los que comenzaron el 27 de Noviembre de 1934 en el campo radical de las situaciones históricas de la Nación, cuando el Presidente de la República se constituyó en Villa Militar para ceder al relevo sufrido por el que había sufrido la derrota de El Carmen. Salamanca fue depuesto en plena guerra, en el momento en que se venía a pasar al lado del ejército boliviano. Su no provócar a otros que la pérdida total del Chaco y de otros territorios no comprendidos en la denominación.

# La nueva máquina de Saxon que reduce...

... Sus originales y también sus gastos.

PIDA HOY MISMO UNA DEMOSTRACION

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

Runcie Graphs International S.A.

Calle Potosí 1371 - Telfs. 364199 - 358105

Apartado Postal 4712 - La Paz - Bolivia.

REPRESENTANTES:

Cochabamba: Librería Barcelona Tel. 26811

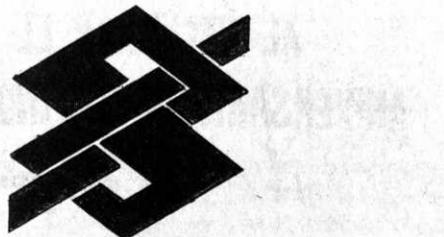
Santa Cruz: MAMUT Ltda. Telf. 31328



Simplemente Oprima un Botón y Obtenga sus Copias de Tamaño Reducido.

Nuestros fervientes votos por un futuro promisor para el noble pueblo boliviano.

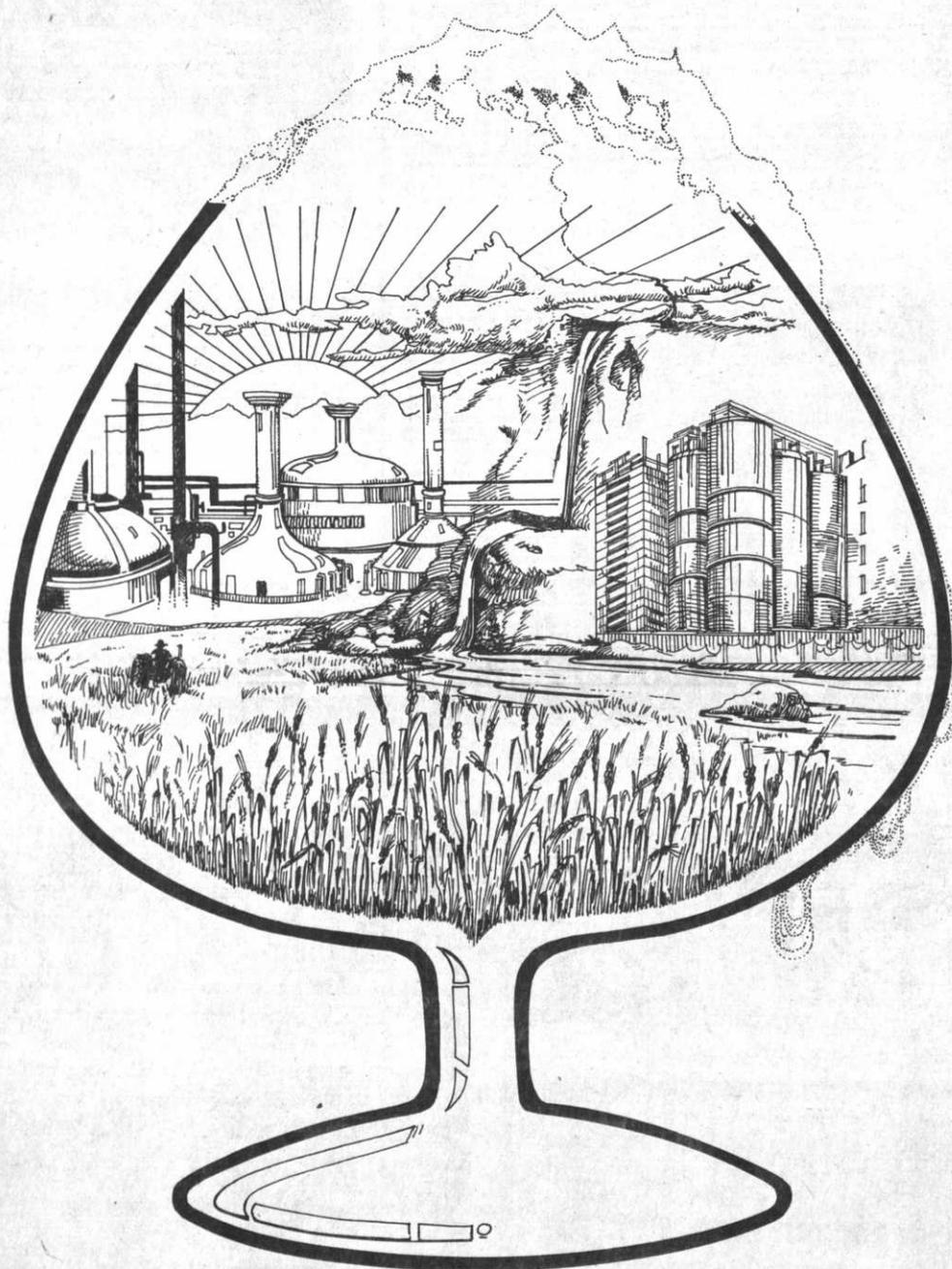
1825 6 de Agosto 1982



Banco do Brasil S.A. La Paz



# UNA EXPRESION DE ORGULLO...



Nuestro dorado producto  
resume las riquezas del país:  
es fruto de nuestra riqueza agrícola...  
néctar de cristalinas vertientes andinas...  
depurado elixir de la tecnología nacional...  
orgullo de la industria boliviana en el mundo.  
Por eso, en el Día de la Patria, brindemos porque...

**PACENA**  
es tu cerveza.

**CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.**

JWT

J. WALTER THOMPSON & ASOCIADOS S.C.S.

# Han pasado cincuenta años pero el recuerdo está...

(Viene de la página 2)

General Lanza. Ascendí a Sargento. En mi vida, sacudida por tantas tormentas, es el mayor honor que he recibido. Además, la palabra es simpática y siempre ha merecido el respeto de todos.

Así, trabajando de cerca con el Comandante del III Cuerpo, fui testigo de hechos que pertenecen a la historia. Salamanca se comunicaba directamente con Lanza. Tenían una clave rústica pero difícil de descifrar. En el Palacio Quemado, el encargado de los mensajes era Ramoncito Salinas. En el Comando, me tocó esa responsabilidad.

No olvidaré nunca aquella comunicación en que se transmitía una de las informaciones más sensacionales. Don Casto Rojas, que era Ministro de Bolivia en Buenos Aires, informaba al Primer Mandatario que "el canciller Carlos Saavedra Larrea le había dicho que estaba en condiciones de lograr la paz en el Chaco siempre que se le reconocieran a la Argentina concesiones petroleras por 99 años". El tristemente célebre político porteño, por cuyas venas corría sangre boliviana, no vacilaba en abandonar a su protegido paraguay a fin de obtener, para su país, el ansiado petróleo que tanto deseaba Asunción.

Finalmente, al comenzar noviembre de 1934 se produjo lo más impresionante de la historia: iba a ocurrir algo que parecería de novela.

Una noche, empecé a descifrar un mensaje de La Paz. El texto era breve: "Acaba de producirse algo en El Carmen cuya magnitud aún no conozco. Le ruego trasladarse a Santa Cruz inmediatamente y esperarme allí".

Al amanecer, salimos en un pequeño avión militar. Llegamos a Santa Cruz pero las condiciones del tiempo impidieron que Salamanca llegara puntualmente a la cita. En su nerviosidad, preferí continuar viaje desde Cochabamba por carretera. Finalmente llegó a la capital cruceña. La reunión presidencial fue dramática.

Se habían producido tantos choques con el Comando que llegó el momento de poner fin a un permanente estado de rebelión. Al jefe del III Cuerpo le iba a tocar el papel de protagonista.

Quiero que usted sea el Comandante en Jefe del Ejército, dijo Salamanca.

Lanza se negó a aceptar esa responsabilidad. Sabía que en el ejército había mucha gente que no lo aceptaba, especialmente los miembros del Alto Mando. Rechazó la invitación. Demetrio Canelas, Ministro de Guerra, propuso algo sorprendente.

Si usted quiere, señor Presidente, yo puedo asumir el mando.

Lógicamente la reacción de Lanza fue inmediata.

El Comandante tiene que ser un militar y si no hay un jefe puede serlo un cadete, pero siempre debe ser uno de uniforme.

Siguió la discusión sin ningún resultado. No se tenían detalles del desastre de El Carmen pero se presentaba, algo que ponía en gravísimo peligro al ejército. Era imperativo cambiar el Comando. El Capitán General era desobedecido. Sus mensajes se respondían con altanería y absoluto olvido de las consideraciones debidas al Primer Mandatario. Se había creado un nuevo poder y ese Frankenstein fue estimulado por el gobierno quien no pensó jamás que, frente al enemigo, se produjesen actos que podían significar la más espantosa derrota en cualquier momento.

Lanza se despidió del Presidente quien decidió continuar viaje a Villamontes, con su pequeña comitiva a fin de liquidar, una vez por todas, el enojoso problema.

Fui a pedir un avión para las primeras horas del siguiente día. Conversamos largo y tendido con el General Lanza quien se sentía profundamente impresionado por haberme negado a Salamanca su invitación para asumir el Comando.

Fue una noche de larga espera. Había desaparecido el sueño. Presentámonos de madrugada a Salamanca para que nos indicara los detalles de la operación. Él, también, estaba preocupado por las supunciones de la guerra, los mil y un sufrimientos de la campaña.

Cuando salimos del alojamiento, para dirigirnos al aeropuerto, llegó un edecán.

El señor Presidente le ruega que lo acompañe usted a Villamontes, dijo. Aquello era, en realidad, una orden. El General Lanza no tenía otro camino que aceptar la invitación.

Quedé en Santa Cruz con toda la documentación de Lanza y su asistente, un leal soldado que hacía años que lo acompañaba. Esperé el mensaje o el regreso del General Lanza. Finalmente, explotó la bomba: el General Enrique Peñaranda había sido destituido y en su lugar se nombró al General Lanza.

Recibí el mensaje de viajar inmediatamente a Villamontes. El mal tiempo impidió mi salida pero ese implacable surozo fue mi salvación porque las cosas cambiaron de la noche a la mañana.

Enví un radio a mi familia indicando que la nueva dirección mía era el Comando en Jefe. Había ascendido: de Secretario del Comandante del III Cuerpo pasaba a Secretario del Comandante en Jefe. Lógicamente, empezaron los halagos y las fiestas. El modesto sargento se convirtió en un personaje sumamente cotizado.

Pero la fatalidad se cruzó en nuestro camino. Circularon rumores alarmantes. Radio Cocina, que difunde las noticias más rápidas que cualquier agencia informativa, anunciaba que el Presidente Salamanca estaba preso, que había sido derrocado. Con él, también, estaban detenidos Lanza y sus acompañantes.

Ante la confirmación oficial del hecho, pensé en los documentos del General Lanza. Busqué a uno de los generales

más respetados de Santa Cruz y le rogué tomara en custodia aquellos papeles. Así lo hizo.

Cuando el Coronel Serrano, Comandante de la plaza de Santa Cruz, llegó a mi alojamiento para exigirme todos los documentos de "ese Lanza" se fue con las manos vacías. No tenía nada que llevarse. Revisaron mi equipaje pero no encontraron nada.

Al salir de la habitación, recibí la advertencia: "Mañana mismo se incorpora Ud. al Destacamento X para ir a primera línea". El odio contra el General Lanza alcanzaba también a sus colaboradores. La determinación no era un castigo sino un honor. Había que aceptarlo para no precipitar situaciones más delicadas.

En la noche, cuando pensaba en la suerte del general Lanza, recibí un mensaje del coronel César Menacho, comandante de la División acantonada en Puerto Suárez. Me pedía que viajara de inmediato para ponerme a sus órdenes. Era un gesto de inolvidable nobleza.

Se hablaba en Santa Cruz de atrépellos cometidos con la comitiva presidencial. Ante la gravedad de los comentarios, fui a la oficina de telégrafos y despaché un mensaje a los Ministros Juan María Zalles y David Alvéstegui. Les decía que el general Lanza había sido víctima de un atrépellio y solicitaba garantías para su vida puesta en peligro por aquellos que nos harían perder el Chaco. Fue un gesto que podía tener serias consecuencias y que motivó una respuesta del Ministro Zalles recomendando serenidad y asegurando que no había que

temer por la vida del general Lanza. En términos parecidos respondió el Canciller Alvéstegui mientras que mi padre Julián Céspedes R., sumamente alarmado, me decía que los ministros habían recibido un "mensaje imprudente" mío.

Decidí esperar a mi jefe pero llegó antes Salamanca.

He publicado en "PRESENCIA" un relato completo de esas jornadas. Con el título "Un hombre vestido de negro" describí la llegada del ex presidente. Parecía haber arrojado siglos. Estaba doblado por la fatality. Lo abracé con una emoción que sacudía el alma.

Hemos perdido el Chaco, me dijo. No comentó nada más. Se perdió en la pista. Fue la última vez que lo vi con vida. Poco tiempo después asistí a sus funerales en Cochabamba. Murió un 17 de julio.

Llegó el General Lanza. No lucía las insignias de su grado. Me abrazó con fuerza.

¡Mi General... comencé a decirle.

No me llame general, respondió. Me da vergüenza. Llámeme José.

No quisieron facilitarnos avión. Nos embarcamos en un camión y salimos de Santa Cruz sin que nadie nos despidiera. Recogí la valiosa documentación y emprendimos el pesado viaje por carretera. No volvimos la vista. Dejamos atrás la ingominia y la farsa más vergonzosa de la historia.

Más tarde recogí la versión completa de todo. Escuche el relato del General Lanza. Cuando Germán Busch llegó a la presidencia y me nombró su Jefe de Propaganda tuve un relato suyo sobre lo que sucedió en Villamontes. También hice referencia a este dramático pasaje en alguna crónica.

Algún día daré la historia más completa. Será una contribución para la historia.

Así acabó nuestra participación en III Cuernos. Nos quedamos contados días en Cochabamba para seguir luego a La Paz. Después de aquel sombrío noviembre se sucedieron muchas cosas. Se iba a combatir algún tiempo y luego llegaría la paz.

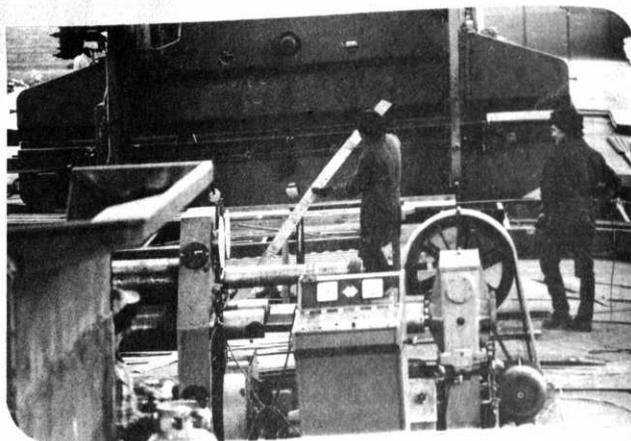
En cierta oportunidad en un programa de televisión, planté dos preguntas a nuestro grande y buen amigo don Joaquín Espada. ¿Podimos evitar o no la Guerra? ¿Podimos ganarla? Las respuestas del político y ex combatiente fueron claras y concretas.

Terminó la guerra más sangrienta de nuestra historia. A cincuenta años de aquellas jornadas vuelve el pasado con toda fuerza. ¿Hemos aprendido algo? La duda subsiste.



PARA ESTE SOLDADO ya no habrá más sufrimientos. Ha cumplido con su deber y le espera una larga convalecencia. Pero en momento alguno, hubo una queja o una señal de arrepentimiento. Cumplió con su deber, tal como lo hicieron millones de bolivianos.

## EMPREMETAL LIMITADA EN SU PRIMER ANIVERSARIO RINDE SU HOMENAJE A LA PATRIA



Agradecemos a nuestros clientes y a las instituciones bancarias que en estos últimos doce meses nos han permitido desarrollar una fructífera labor en beneficio del país y de la comunidad.

Ponemos a disposición de la industria, de la minería y de la agroindustria toda nuestra tecnología apoyada por la maquinaria más grande del país en su género.

Gustosos lo atenderemos en nuestra:

- División Edificios Metálicos
- División Casas Industrializadas
- División Transporte (carrocerías metálicas, tolvas)
- División Cilindrados (silos, ductos, pailería)
- División Planchas y perfiles.

Avenida Blanco Galindo km. 11.2 - teléfono 60100  
Casilla 4297 - Cochabamba -

6 de Agosto  
1825-1982

Un banco con decisión de futuro

SALUDA AL PUEBLO DE BOLIVIA

ORURO - LA PAZ - SANTA CRUZ - COCHABAMBA - POTOSI - TARIJA - LLALLAGUA - HUANUNI - YACUIBA